

The background of the entire page is a photograph of the Banka e Shqipërisë (Bank of Albania) building. The building is a large, curved structure with a prominent archway at the top. The name "BANKA E SHQIPERISE" is inscribed in large, bold, capital letters across the top of the arch. Below the arch, there are several tall, narrow columns and a central entrance area. A flagpole with the Albanian flag is visible in the center. The building's facade is made of light-colored stone or concrete. The overall image has a slightly faded, vintage feel.

BANKA E SHQIPERISE

**RAPORTI
STATISTIKOR
MUJOR**

**MONTHLY
STATISTICAL
REPORT**

01/2014

RAPORTI STATISTIKOR MUJOR		MONTHLY STATISTICAL REPORT
PËRMBAJTJA	NR./ NO.	CONTENTS
Tregues kryesorë makroekonomikë		Main macroeconomic indicators
Sektori financiar		Financial sector
Bilanci sektorial i Bankës së Shqipërisë	1-1	Sectoral balance sheet of Bank of Albania
Paraqitja monetare e Bankës së Shqipërisë	1-2	Monetary survey of Bank of Albania
Bilanci sektorial i bankave paradepozituese/ Mjetet	1-3.a	Sectoral balance sheet of deposit money banks/ Assets
Bilanci sektorial i bankave paradepozituese/ Detyrimet	1-3.b	Sectoral balance sheet of deposit money banks/ Liabilities
Paraqitja monetare e bankave paradepozituese (BPD)	1-4	Monetary survey of deposit money banks (DMB)
Bilanci sektorial i shoqërive të kursim-kreditit (SHKK)	1-5	Sectoral balance sheet of savings and loan associations (SLA)
Paraqitja monetare e korporatave të tjera depozituese	1-6	Monetary survey of other depository corporations
Paraqitja monetare e korporatave depozituese	1-7	Monetary survey of depository corporations
Agregatët monetarë dhe përbërësit e tyre	1-8.a	Monetary aggregates and their components
Kundërpartitë e agregatëve monetarë	1-8.b	Counterparts of monetary aggregates
Depozitat në lekë sipas sektorëve	1-9	Lek denominated deposits by sectors
Depozitat në valutë sipas sektorëve	1-10	Foreign currency denominated deposits by sectors
Kredia për ekonominë sipas sektorëve	1-11	Credit to economy by sectors
Kredia sipas aktivitetit ekonomik	1-12	Loans by economic activity
Kredia për bizneset sipas qëllimit të përdorimit dhe monedhës	1-13	Business loans by purpose and currency
Kredia për individët sipas qëllimit të përdorimit dhe monedhës	1-14	Household loans by purpose and currency
Kredia sipas rretheve	1-15	Loans by districts
Normat e interesit		Interest rates
Normat e interesit të Bankës së Shqipërisë	1-16	Bank of Albania interest rates
Normat e interesit për depozitat e reja sipas monedhave	1-17	Interest rates on new deposits by currency
Normat e interesit për kreditë e reja sipas monedhave	1-18	Interest rates on new loans by currency
Normat e interesit për bonot e thesarit	1-19	Maturity breakdown of treasury bills yields
Mbikëqyrja bankare		Banking supervision
Aktivët - Struktura për sistemin bankar	1-20.a	Assets - Composition for banking system
Pasivët - Struktura për sistemin bankar	1-20.b	Liabilities - Composition for banking system
Tregues të kapitalit dhe cilësisë së aktiveve	1-21	Indicators of capital and assets quality
Tregues të përqendrimit të veprimtarisë bankare	1-22	Indicators of banking activity concentration
Struktura e kapitalit aksioner në terma relative	1-23	Shareholders' equity in relative terms
Të ardhurat dhe shpenzimet e sistemit bankar	1-24	Income and expenditure of banking system
Struktura e të ardhurave të sistemit bankar	1-25.a	Income structure of banking system
Struktura e shpenzimeve të sistemit bankar	1-25.b	Expenses structure of banking system

Sistemi i pagesave

Sistemi i pagesave ndërbankare	1-26
Shpërndarja rajonale e terminaleve të ATM & POS	1-27
Numri i llogarive të klientëve në banka	1-28

Payment system

Interbank payment system
ATM & POS terminals by regions
Number of customer accounts with banks

Sektori i jashtëm	External sector
-------------------	-----------------

Bilanci i pagesave	2-1	Balance of payments
Kurset e këmbimit, fundi i periudhës, mesatarja e periudhës	2-2	Exchange rates, end of period, average of period
Eksporti sipas grup mallrave	2-3	Export by commodity groups
Importi sipas grup mallrave	2-4	Import by commodity groups
Borxhi i jashtëm bruto	2-5	Gross external debt

Sektori fiskal	Fiscal sector
----------------	---------------

Treguesit fiskalë sipas buxhetit të konsoliduar	3-1	Fiscal indicators regarding consolidated budget
Stoku i borxhit të brendshëm sipas instrumentave	3-2	Domestic debt stock by instruments

Sektori real	Real sector
--------------	-------------

Produkti i brendshëm bruto	4-1	Gross domestic product
Indeksi i çmimeve të prodhimit dhe indeksi i kushtimit në ndërtim	4-2	Producer price index and construction cost index
Indeksi i çmimeve të konsumit	4-3	Consumer price index
Punësimi, papunësia dhe të ardhurat	4-4	Employment, unemployment and wages

Shënime/ Notes

(AL) Duke filluar nga Raporti Statistikor Mujor i muajit prill 2008, tabelat e sektorit financiar që do të publikohen janë hartuar në përputhje me "Metodikën e Statistikave Monetare dhe Financiare, Banka e Shqipërisë, korrik 2003". Të dhënat sipas kësaj metodike nisin që nga muaji dhjetor, 2002.

(EN) Starting with the Monthly Statistical Report of April 2008, the tables of the financial sector are compiled in accordance with "Monetary and Financial Statistics Manual, Bank of Albania, July 2003". The data compiled based on this methodology starts since December, 2002.

Disa shkurtime/ List of abbreviations

BPD / DMB	Bankat paradepozituese / Deposit Money Banks
BSH / BoA	Banka e Shqipërisë / Bank of Albania
INSTAT	Instituti i Statistikave / Institute of Statistics
PBB / GDP	Produkti i Brendshëm Bruto / Gross Domestic Product
Repo / Repo	Marrëveshjet e riblerjes / Repurchase Agreement
ShKK / SLA	Shoqëritë e kursim-kreditit / Saving and Loans Associations

(0.0) Tregon se e dhëna statistikore ekziston por vlera e saj është më e vogël se 0.05 / Indicates that statistical data exists but its value is less than 0.05.

(_) Tregon që e dhëna nuk ekziston ose është zero / indicates that data are not available or nil.

(....) Tregon mungesë të të dhënës statistikore që mund të raportohet në vëzhgime të tjera / indicates that the data are not reported or calculated from underlying observations.

(AL) Në të gjitha rastet, rrumbullakimi i vlerave pas presjes dhjetore bëhet automatikisht sipas rastit. Për vlerat 0-4 pas presjes dhjetore, rrumbullakimi bëhet për poshtë, dhe për vlerat 5-9 pas presjes dhjetore, rrumbullakimi bëhet për lart. Mund të ekzistojë një mospërputhje e vogël ndërmjet shumës së përbërësve dhe totalit të paraqitur në tabelë për shkak të rrumbullakimeve.

(EN) In all cases, rounding is automatic. For decimal values 0-4, rounding-down is applied and for decimal values 5-9 rounding-up is applied. There may be a slight discrepancy between the sum of individual items and the total as shown in the table owing to rounding.

Tregues të përgjithshëm makroekonomikë

Main macroeconomic indicators

1. Zhvillimet monetare dhe normat e interesit

Në miliardë lekë, përveç rasteve kur shënohet ndryshe, fund periudhe

Monetary developments and interest rates 1.

In billions ALL, unless otherwise indicated, end of period

	Agregatët monetarë/ Monetary aggregates			Depozitat ¹ / Deposits ¹	Kredita ² / Credit ²	Normat e interesit 12m / 12m interest rates (%)			Norma e marrëveshjes së riblerjes njëjavore ⁴ Weekly repurchase agreement rate ⁴
	M1	M2	M3			Depozita ³ / Deposits ³	Kredi ³ / Loans ³	Bono Thesari/ T. Bills	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
2009	284.5	578.2	871.5	662.4	440.4	6.78	12.46	9.14	5.25
2010	275.4	604.5	980.3	785.2	483.1	6.40	11.29	7.09	5.00
2011	276.9	647.0	1,070.1	875.2	541.9	5.87	11.17	6.95	4.75
2012	281.2	669.6	1,123.4	930.7	554.7	5.38	10.28	6.37	4.00
2013	295.9	693.2	1,149.0	950.1	547.9	4.17	9.52	3.66	3.00

Burimi: Banka e Shqipërisë.

Source: Bank of Albania.

2. Prodhiimi i brendshëm bruto⁵, indeksat e çmimeve dhe tregu i punësGross domestic product⁵, price indexes and labor market 2.

Rritja reale vjetore e PBB me çmime konstante (%) / Annual real growth of GDP at constant prices (%)	Me çmime korrente, në milionë lekë/ At current prices, in million ALL				Ndryshimet vjetore të Indekseve (%) / Yearly Index change (%)		Tregu i punës ⁷ / Labor market ⁷	
	Produkti Brendshëm Bruto (PBB) Gross domestic product (GDP)	Pagat e të punësuarve, neto /Compensation of employees, net	Të Ardhuara nga prona, neto/ Property income, net	Të Ardhuara Kombëtare Bruto/ Gross National Income	IÇK ⁶ / CPI ⁶ (12/2007=100)	IÇP / PPI (2005=100)	Shkalla e punësimit/ Employment rate (%)	Shkalla e papunësisë/ Unemployment rate (%)
	1	2	3	4	5	6	7	8
2008	7.5	1,089,293.1	21,258.1	-15,854.6	1,094,696.7	2.2	4.4	53.9
2009	3.3	1,148,082.1	20,783.6	-34,192.1	1,134,673.6	3.5	0.4	53.5
2010	3.8	1,222,462.1	22,494.7	-34,879.1	1,210,077.7	3.6	0.2	53.5
2011	3.1	1,282,254.8	18,384.9	-11,746.1	1,288,893.6	1.7	2.6	58.7
2012						2.4	1.1	56.3

Burimi: INSTAT.

Source: INSTAT.

3. Bilanci i pagesave, rezerva dhe kursi i këmbimit

Në milionë euro, përveç rasteve kur shënohet ndryshe

Balance of payments, reserves and exchange rate 3.

In millions EUR, unless otherwise indicated

Bilanci i llogarisë korrente/ Current account	Nga të cilat: Bilanci tregtar/ Of which: Trade balance (3+4)			Nga të cilat: Remitancat/ Of which: Remittances		Investimet direkte neto/ Direct investments, net	Rezervat valutore (stok)/ Reserves (stock)	Rezervat në muaj importe/ Reserves in months of import	Kursi i këmbimit/ Exchange rate Mesatare e periudhës/ Period average	
	Eksporti/ Export	Importi/ Import							ALL / EUR	ALL / USD
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
2008	-1,381.2	-2,431.5	917.5	-3,348.9	833.3	609.8	1,675.4	4.0	122.8	83.9
2009	-1,329.8	-2,303.7	750.7	-3,054.4	781.3	688.7	1,646.2	4.2	132.1	95.0
2010	-1,018.6	-2,082.7	1,171.5	-3,254.2	689.8	788.5	1,904.8	4.8	137.8	103.9
2011	-1,185.4	-2,241.6	1,405.5	-3,647.1	664.5	715.5	1,912.5	4.4	140.3	100.9
2012	-1,021.3	-1,999.2	1,525.6	-3,524.8	675.3	727.2	1,972.5	4.7	139.0	108.2

Burimi: Banka e Shqipërisë.

Source: Bank of Albania.

4. Bilanci fiskal, stoku i borxhit të brendshëm dhe borxhi i jashtëm

Në miliardë lekë

Fiscal balance, domestic debt stock and external debt 4.

In billions ALL

Të Ardhuara/ Revenue	Nga të cilat: Të ardhuara tatimore/ Of which: Tax revenue	Shpenzime/ Expenditure	Shpenzime kapitale/ Capital expenditure	Deficiti/ Deficit	Financim i brendshëm/ Domestic financing	Financim i jashtëm/ Foreign financing	Stoku i borxhit të qeverisë qendrore/ Central government debt stock	
							Stoku i borxhit të brendshëm/ Domestic debt stock	Stoku i borxhit të jashtëm / External debt stock
	1	2	3	4	5	6	7	8
2009	299.0	270.8	379.9	97.6	-80.9	70.7	415.0	267.5
2010	324.7	288.6	362.8	67.5	-38.0	27.8	407.4	308.0
2011	330.5	303.9	376.3	70.7	-45.8	26.1	438.6	333.9
2012	330.4	300.9	376.2	61.7	-45.9	26.5	470.4	357.6
2013	328.6	301.4	394.1	65.4	-65.4	54.6	520.8	363.7

Burimi: Ministria e Financave, sipas publikimeve "Statistikat fiskale, janar-dhjetor 2013" dhe Treguesit e Borxhit, 2013".

Source: Ministry of Finance, according to "Fiscal Statistics, January-December 2013" and "Debt Indicators, 2013" publications.

1) Përfshihen vetëm llogaritë dhe depozitat që janë pjesë e parës së gjerë.

2) Përfaqëson kredinë për ekonominë.

3) Norma mesatare e ponderuar vjetore e depozitave dhe kredive të reja 12 mujore në lekë për sistemin bankar.

4) Të dhënat i referohen normës në fund të periudhës.

5) PBB 2010 jo përfundimtare, PBB 2011 paraprake.

6) Ndryshimi i muajit dhjetor të vitit n me dhjetorin e vitit n-1.

7) Të dhënat sipas informacionit në faqen e internetit të INSTAT datë 18.03.2014: Temat/

Tregu i punës/ Anketa e Forcave të Punës/ Vjetor/ Shkalla e punësimit;

Shkalla e papunësisë 2007-2012 (grupmosha 15-64 vjeç).

1) Deposits included in broad money.

2) Credit to economy.

3) The annual weighted average rate of the 12 months new deposits and loans in ALL for the banking system.

4) End of period data.

5) GDP 2010 semi final, 2011 flash.

6) Variation of December index of year n with December index of year n-1.

7) Data as of INSTAT web page tables, date 18.03.2014: Figures/ Figures by theme/ Labour market/ Labour Force Survey/ Yearly/ Employment rate; Unemployment rate 2007-2012 (age group 15-64 years).

1-1 Bilanci sektorial i Bankës së Shqipërisë

Ne milionë lekë, fund periudhe

Sectoral balance sheet of Bank of Albania 1-1

In millions ALL, end of period

	Totali i mjeteve/ Total assets (2+3+4+5+8+12+ 13+14)	Mbajtjet e SDR/ SDR holdings	Arka në valutë/ Foreign currency	Depozita/ Deposits	Letrat me vlerë të ndryshme nga aksionet / Securities other than shares (6+7)	Jorezidentët/ Nonresidents	Qeveria qendrore/ Central Government	Huatë/ Loans (9+10+11)	Qeveria qendrore/ Central Government	Korporata të tjera depozituese/ Other depository corporations	Sektorë të tjerë rezidentë/ Other resident sectors	Derivatet financiare/ Financial derivatives	Llogari të arkëtueshme/ Receivable accounts	Mjete jofinanciare/ Nonfinancial assets
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
2011 / 12	384,581.3	8,226.5	59.8	40,286.0	284,209.6	219,718.8	64,490.8	27,388.1	—	25,485.4	1,902.8	35.3	11,295.9	13,080.0
2012 / 12	394,833.6	8,789.7	67.5	39,431.1	294,007.2	229,313.1	64,694.1	23,706.8	—	21,800.2	1,906.5	14.2	14,129.2	14,688.0
2013 / 12*	398,813.6	10,508.0	57.3	30,086.2	308,387.0	243,178.6	65,208.4	23,333.2	—	21,502.3	1,830.9	31.5	11,994.1	14,416.4
2013 / 08	401,351.6	10,837.0	27.7	29,943.8	310,317.2	246,100.6	64,216.5	22,926.9	—	21,068.6	1,858.3	15.9	13,020.3	14,262.9
09	398,612.3	10,792.8	22.9	35,503.3	307,096.0	242,288.7	64,807.3	18,798.3	—	16,947.6	1,850.7	16.1	12,169.5	14,213.4
10	392,344.4	10,602.3	20.6	35,635.4	302,820.3	237,723.3	65,097.0	16,544.3	—	14,701.0	1,843.3	12.1	12,385.0	14,324.4
11	392,295.7	10,586.6	13.4	29,549.8	307,484.9	242,270.9	65,214.0	17,581.3	—	15,743.8	1,837.5	19.5	12,872.8	14,187.4
12*	398,813.6	10,508.0	57.3	30,086.2	308,387.0	243,178.6	65,208.4	23,333.2	—	21,502.3	1,830.9	31.5	11,994.1	14,416.4
2014 / 01	397,207.0	10,521.4	40.3	31,092.3	308,526.2	243,466.9	65,059.3	21,988.7	—	20,163.9	1,824.7	20.8	10,597.3	14,420.1

	Detyrimet totale/ Total liabilities (2+3+4+10+14+15+ 16)	Paraja në qarkullim/ Currency in circulation	Depozita të përfshira në paranë e gjerë/ Deposits included in broad money	Depozita të papërfshira në paranë e gjerë/ Deposits excluded from broad money (5+6+7+8+9)	Jorezidentët/ Nonresidents	Qeveria qendrore/ Central Government	Korporata të tjera depozituese/ Other depository corporations	Korporata të tjera jofinanciare/ Other nonfinancial corporations	Sektorë të tjerë rezidentë/ Other resident sectors	Huatë / Loans (11+12+13)	Jorezidentët/ Nonresidents	Qeveria qendrore/ Central Government	Korporata të tjera depozituese/ Other depository corporations	Llogari të pagueshme/ Other accounts payable	Alokimi i SDR/ SDR allocation	Aksione dhe instrumente të tjerë të kapitalit/ Shares and other equity
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
2011 / 12	384,581.3	202,906.6	102.8	108,016.5	8,318.7	10,465.6	88,570.2	20.5	641.5	4,852.0	4,852.0	—	—	1,064.3	7,647.1	59,992.0
2012 / 12	394,833.6	200,898.7	187.3	120,691.0	10,042.9	12,887.1	97,054.7	37.2	669.2	3,870.7	3,870.7	—	—	1,680.5	7,557.9	59,947.5
2013 / 12	398,813.6	207,792.7	249.7	132,764.9	9,706.5	22,239.2	100,031.3	62.5	725.4	2,919.3	2,919.3	—	—	1,828.3	7,287.5	45,971.3
2013 / 08	401,351.6	211,326.9	942.1	125,422.2	9,735.0	11,683.9	102,962.3	48.8	992.2	3,031.7	3,031.7	—	—	2,863.6	7,445.1	50,320.1
09	398,612.3	208,196.1	1,233.1	125,804.6	9,725.1	12,674.6	102,446.9	55.5	902.5	2,985.0	2,985.0	—	—	1,885.5	7,458.9	51,049.1
10	392,344.4	205,093.5	1,073.7	125,438.3	9,708.3	16,831.6	97,952.9	57.9	887.6	2,931.6	2,931.6	—	—	2,224.7	7,351.7	48,231.0
11	392,295.7	205,666.1	1,228.0	124,119.3	9,717.9	16,484.8	96,972.1	59.1	885.4	2,930.3	2,930.3	—	—	2,757.9	7,342.0	48,252.0
12	398,813.6	207,792.7	249.7	132,764.9	9,706.5	22,239.2	100,031.3	62.5	725.4	2,919.3	2,919.3	—	—	1,828.3	7,287.5	45,971.3
2014 / 01	397,207.0	203,945.9	2,523.9	131,075.2	9,664.8	21,632.0	98,793.2	65.2	920.0	2,866.0	2,866.0	—	—	1,838.9	7,399.3	47,557.9

Burimi: Banka e Shqipërisë

* Të dhënat e muajit dhjetor 2013 janë paraprake.

Source: Bank of Albania.

* December 2013 data are preliminary.

1-2 Paraqitja monetare e Bankës së Shqipërisë

Monetary survey of Bank of Albania 1-2

Në milionë lekë, fund periudhe

In millions ALL, end of period

	Mjete valutore neto/ Net foreign assets (2-3)	Pretendime ndaj jorezidentëve/ Claims on nonresidents	Minus: Detyrime ndaj jorezidentëve/ Less: Liabilities to nonresidents	Mjetet e brendshme / Domestic assets (5+8+9+10+11+12)	Pretendime neto ndaj qeverisë qendrore/ Net claims on Central Government (6-7)	Pretendime ndaj qeverisë qëndrore/ Claims on Central Government	Minus : Detyrime ndaj qeverisë qendrore/ Less: Liabilities to Central Government	Pretendime ndaj korporatave të tjera depozituese/ Claims on other depository corporations	Pretendime ndaj korporatave të tjera financiare/ Claims on other financial corporations	Pretendime ndaj korporatave jofinanciare publike / Claims on public nonfinancial corporations	Pretendime ndaj korporatave të tjera jofinanciare/ Claims on other nonfinancial corporations	Pretendime ndaj sektorëve të tjerë rezidentë/ Claims on other resident sectors
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
2011 / 12	255,657.9	276,475.7	20,817.8	84,492.3	57,098.1	67,590.8	10,492.8	25,485.8	–	–	–	1,908.5
2012 / 12	266,540.0	288,142.1	21,602.1	78,858.1	55,145.6	68,057.8	12,912.2	21,800.8	–	–	–	1,911.7
2013 / 12*	274,198.2	294,111.3	19,913.2	67,841.8	44,503.1	66,768.8	22,265.7	21,502.9	–	–	–	1,835.8
2013 / 08	276,987.7	298,615.1	21,627.5	76,544.9	53,612.8	65,316.6	11,703.8	21,069.3	–	–	–	1,862.8
09	278,746.4	299,334.3	20,587.9	72,149.0	53,345.1	66,039.6	12,694.5	16,948.3	–	–	–	1,855.7
10	274,261.8	294,994.0	20,732.2	66,139.8	49,587.8	66,443.9	16,856.1	14,701.6	–	–	–	1,850.4
11	272,605.7	293,841.3	21,235.6	67,718.4	50,131.4	66,650.5	16,519.1	15,744.3	–	–	–	1,842.6
12*	274,198.2	294,111.3	19,913.2	67,841.8	44,503.1	66,768.8	22,265.7	21,502.9	–	–	–	1,835.8
2014 / 01	275,373.7	295,512.5	20,138.9	65,447.6	43,451.9	65,104.8	21,652.9	20,164.6	–	–	–	1,831.1

	Baza monetare/ Monetary base (14+15+16)	Paraja në qarkullim/ Currency in circulation	Detyrime ndaj korporatave të tjera depozituese/ Liabilities to other depository corporations	Depozita të përfshira në paranë e gjerë/ Deposits included in broad money	Depozita të papërfshira në paranë e gjerë/ Deposits excluded from broad money	Huatë/ Loans	Llogari të pagueshme/ Other accounts payable	Të tjera neto/ Other items net	Aksione dhe instrumente të tjerë të kapitalit/ Shares and other equity
	13	14	15	16	17	18	19	20	21
2011 / 12	289,809.5	202,906.6	86,800.2	102.8	2,432.0	–	901.1	-12,984.4	59,992.0
2012 / 12	297,721.9	200,898.7	96,635.9	187.3	1,125.1	–	1,306.1	-14,702.6	59,947.5
2013 / 12	308,073.7	207,792.7	100,031.3	249.7	787.9	–	1,309.8	-14,102.8	45,971.3
2013 / 08	315,231.3	211,326.9	102,962.3	942.1	1,041.0	–	1,230.2	-14,290.0	50,320.1
09	311,876.1	208,196.1	102,446.9	1,233.1	958.0	–	1,248.3	-14,236.0	51,049.1
10	304,120.1	205,093.5	97,952.9	1,073.7	945.5	–	1,267.6	-14,162.6	48,231.0
11	303,866.2	205,666.1	96,972.1	1,228.0	944.5	–	1,284.8	-14,023.5	48,252.0
12	308,073.7	207,792.7	100,031.3	249.7	787.9	–	1,309.8	-14,102.8	45,971.3
2014 / 01	305,263.0	203,945.9	98,793.2	2,523.9	985.2	–	1,322.4	-14,307.3	47,557.9

Burimi: Banka e Shqipërisë.

* Të dhënat e muajit dhjetor 2013 janë paraprake.

Source: Bank of Albania.

* December 2013 data are preliminary.

SEKTORI FINANCIAR

FINANCIAL SECTOR

1-3.a Bilanci sektorial i bankave paradedpozituese/ Mjetet

Sectoral balance sheet of deposit money banks/ Assets 1-3.a

Në milionë lekë, fund periudhe

In millions ALL, end of period

	Totali i mjeteve/ Total assets (2+3+4+8+11+21+24+25)	Arka në lekë/ National currency	Arka në valutë/ Foreign currency	Depozita/ Deposits (5+6+7)	Jorezidentët/ Nonresidents	Banka qendrore/ Central Bank	Bankat paradedpozituese/ Deposit money banks	Letra me vlerë të ndryshme nga aksionet/ Securities others than shares (9+10)	Jorezidentët/ Nonresidents	Qeveria qendrore/ Central Government
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
2011 / 12	1,152,773.6	7,961.6	11,365.7	184,302.3	88,470.2	89,122.7	6,709.5	342,609.4	34,075.6	308,533.8
2012 / 12	1,235,866.3	8,177.0	10,928.2	225,802.8	122,169.4	97,304.4	6,329.0	355,507.8	51,037.8	304,470.0
2013 / 12	1,300,471.2	8,890.4	11,328.9	249,448.4	139,446.8	103,932.0	6,069.6	390,569.2	66,157.5	324,411.7
2013 / 08	1,294,569.9	9,964.6	13,706.1	257,429.6	142,726.5	103,656.8	11,046.3	385,654.8	69,787.3	315,867.5
09	1,300,763.8	10,398.5	13,000.3	259,498.1	147,661.4	102,440.3	9,396.5	385,889.8	70,087.9	315,801.9
10	1,293,215.8	9,669.3	11,873.6	260,972.4	152,428.2	101,557.9	6,986.4	386,387.9	66,487.9	319,900.0
11	1,295,903.7	9,891.0	10,709.8	255,196.0	148,150.6	102,457.2	4,588.3	390,715.5	68,752.9	321,962.6
12	1,300,471.2	8,890.4	11,328.9	249,448.4	139,446.8	103,932.0	6,069.6	390,569.2	66,157.5	324,411.7
2014 / 01	1,302,751.2	8,932.4	9,091.2	254,533.7	148,858.6	102,925.0	2,750.2	390,505.7	62,570.4	327,935.4

	Huatë/ Loans (12+13+14+15+16+17+18+19+20)	Jorezidentët/ Nonresidents	Banka qendrore/ Central Bank	Bankat paradedpozituese/ Deposit money banks	Korporata të tjera financiare/ Other financial corporations	Qeveria qendrore/ Central Government	Qeveria lokale / Local government	Korporata jofinanciare publike / Public nonfinancial corporations	Korporata të tjera jofinanciare/ Other nonfinancial corporations	Sektorë të tjerë rezidentë/ Other resident sectors	Aksione dhe instrumente të tjerë të kapitalit / Shares and other equity (22+23)	Jorezidentët/ Nonresidents	Rezidentë/ Residents	Derivatet financiare/ Financial derivatives	Llogari të Arkëtueshme/ Other accounts receivable	Mjete jofinanciare/ Nonfinancial assets
	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
2011 / 12	579,934.2	41,796.5	—	1,260.4	9,841.9	1,400.3	147.2	18,678.4	364,374.0	142,435.5	2,525.1	2,223.2	301.9	—	6,915.4	17,159.8
2012 / 12	598,545.9	45,050.3	—	3,856.4	10,162.9	1,397.5	193.9	23,780.6	370,993.0	143,111.2	4,327.9	4,026.0	301.9	—	6,335.3	26,241.4
2013 / 12	593,625.3	43,698.9	—	6,787.2	9,578.2	1,404.4	256.0	24,961.0	363,541.1	143,398.5	5,123.1	4,753.0	370.1	—	8,138.8	33,347.1
2013 / 08	582,631.6	37,243.4	—	5,282.3	9,616.8	1,400.4	230.9	24,600.5	361,368.7	142,888.7	6,171.4	5,801.6	369.8	179.8	7,271.0	31,561.0
09	585,625.6	35,293.3	—	7,805.6	9,810.7	1,416.1	237.8	25,022.2	362,258.6	143,781.3	6,167.8	5,796.3	371.5	190.6	7,237.6	32,755.5
10	578,034.3	34,334.7	—	8,556.1	10,256.3	1,405.3	235.0	25,017.6	355,533.1	142,696.3	5,943.0	5,573.0	370.0	229.4	7,273.0	32,832.9
11	583,035.8	35,907.1	—	10,957.5	9,614.1	1,403.1	255.0	25,065.3	356,714.3	143,119.5	5,505.5	5,135.3	370.1	291.4	7,690.2	32,868.6
12	593,625.3	43,698.9	—	6,787.2	9,578.2	1,404.4	256.0	24,961.0	363,541.1	143,398.5	5,123.1	4,753.0	370.1	—	8,138.8	33,347.1
2014 / 01	592,196.5	44,103.9	—	8,301.1	9,299.3	1,408.6	249.3	25,002.0	361,084.8	142,747.6	5,066.2	4,695.8	370.4	—	8,877.8	33,547.6

Burimi: Banka e Shqipërisë

Source: Bank of Albania.

1-3.b Bilanci sektorial i bankave paradepozituese/ Detyrimet

Sectoral balance sheet of deposit money banks/ Liabilities 1-3.b

Në milionë lekë, fund periudhe

In millions ALL, end of period

	Detyrimet totale / Total liabilities (2+8+17+18+26 +27)	Depozita të përfshira në paranë e gjerë/ Deposits included in broad money (3+4+5+6+7)	Korporata të tjera financiare/ Other financial corporations	Qeveria lokale/ Local Governments	Korporata jofinanciare publike / Public nonfinancial corporations	Korporata të tjera jofinanciare/ Other nonfinancial corporations	Sektorë të tjerë rezidentë/ Other resident sectors	Depozita të papërfshira në paranë e gjerë/ Deposits not included in broad money (9+10+11+12+13 +14+15+16)	Jorezidentët/ Nonresidents	Banka qendrore/ Central Bank	Korporata të tjera depozituese/ Other depository corporations	Qeveria qendrore/ Central Government	Korporata të tjera financiare/ Other financial corporations	Korporata jofinanciare publike / Public nonfinancial corporations	Korporata të tjera jofinanciare/ Other nonfinancial corporations	Sektorë të tjerë rezidentë/ Other resident sectors
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
2011 / 12	1,152,773.6	873,228.0	7,875.2	1,547.5	15,154.6	86,392.3	762,258.4	57,282.9	22,100.6	894.9	5,817.2	3,045.8	59.8	201.8	8,424.5	16,738.2
2012 / 12	1,235,866.3	928,459.6	10,168.9	1,123.6	12,894.6	82,538.2	821,734.4	59,626.8	20,358.2	308.2	6,702.7	4,236.0	63.6	146.9	5,601.5	22,209.8
2013 / 12	1,300,471.2	947,233.4	9,958.6	1,734.7	11,852.1	88,149.7	835,538.2	82,137.5	25,452.4	4,280.5	10,172.3	3,419.6	63.6	78.8	6,603.9	32,066.6
2013 / 08	1,294,569.9	944,810.5	10,621.2	1,323.8	11,221.2	87,066.4	834,577.9	80,983.3	27,679.8	876.0	12,334.2	5,357.0	64.3	175.9	6,091.0	28,405.1
09	1,300,763.8	952,430.5	11,622.5	1,405.7	11,534.1	90,250.2	837,618.0	83,053.8	26,142.2	191.3	14,206.6	5,195.8	63.6	95.7	7,356.3	29,802.4
10	1,293,215.8	945,273.8	9,684.0	2,149.8	12,945.8	89,803.2	830,691.0	83,719.9	25,184.0	3,725.2	12,737.7	4,891.0	64.8	127.7	6,667.1	30,322.4
11	1,295,903.7	947,387.3	9,367.1	2,024.2	12,725.9	89,871.4	833,398.8	83,200.1	24,977.7	4,122.6	12,014.6	3,491.3	64.3	80.9	6,637.7	31,811.2
12	1,300,471.2	947,233.4	9,958.6	1,734.7	11,852.1	88,149.7	835,538.2	82,137.5	25,452.4	4,280.5	10,172.3	3,419.6	63.6	78.8	6,603.9	32,066.6
2014 / 01	1,302,751.2	944,851.2	7,299.6	1,910.2	12,747.3	87,288.0	835,606.1	85,801.5	22,934.2	4,890.9	13,614.5	4,311.3	63.9	66.0	6,521.2	33,399.5

	Letrat me vlerë përveç aksioneve/ Securities other than shares	Huatë/ Loans (19+20+21+22+23+24+25)	Jorezidentët/ Nonresidents	Banka qendrore/ Central Bank	Korporata të tjera depozituese/ Other depository corporations	Qeveria qendrore/ Central Government	Korporata të tjera financiare/ Other financial corporations	Korporata të tjera jofinanciare/ Other nonfinancial corporations	Sektorë të tjerë rezidentë/ Other resident sectors	Derivatet financiare/ Financial derivatives	Llogari të pagueshme/ Other accounts payable	Aksione dhe instrumente të tjerë të kapitalit/ Shares and other equity
	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28
2011 / 12	—	59,492.0	27,467.9	25,488.8	5,314.2	432.9	2.6	—	785.6	—	62,929.6	99,841.1
2012 / 12	—	54,001.4	23,320.2	21,802.6	6,972.9	659.8	13.3	—	1,232.6	333.7	85,228.8	108,216.0
2013 / 12	—	54,824.2	25,535.2	21,503.6	5,480.0	670.5	1.1	—	1,633.9	—	104,946.1	111,330.0
2013 / 08	—	59,597.5	29,571.7	21,072.7	6,599.1	699.9	1.1	—	1,653.0	—	99,213.4	109,965.2
09	—	54,931.6	30,014.6	16,949.3	5,623.2	684.6	1.1	—	1,658.8	—	99,312.9	111,035.0
10	—	52,331.7	29,826.3	14,702.4	5,445.6	695.3	1.1	—	1,661.1	—	101,624.2	110,266.3
11	—	51,251.1	27,002.1	15,749.9	6,141.9	696.3	1.1	—	1,659.8	—	103,529.8	110,535.4
12	—	54,824.2	25,535.2	21,503.6	5,480.0	670.5	1.1	—	1,633.9	—	104,946.1	111,330.0
2014 / 01	—	52,482.1	25,326.9	20,165.6	4,674.5	671.9	1.1	—	1,642.1	—	106,517.7	113,098.6

Burimi: Banka e Shqipërisë

Source: Bank of Albania.

1-4 Paraqitja monetare e bankave paradepozituese

Monetary survey of deposit money banks 1-4

Në milionë lekë, fund periudhe

In millions ALL, end of period

	Mjetet valutore neto/ Net foreign assets (2-3)	Pretendime ndaj jorezidentëve/ Claims on nonresidents	Minus: Detyrime ndaj jorezidentëve/ Less: Liabilities to nonresidents	Mjetet e brendshme/ Domestic assets (5+6+9+10+11+ 12+13)	Pretendime ndaj bankës qendrore/ Claims on Central Bank	Pretendimet neto ndaj qeverisë qendrore / Net claims on Central Government (7-8)	Pretendimet ndaj qeverisë qendrore/ Claims on Central Government	Minus: Detyrime ndaj qeverisë qendrore/ Less: Liabilities to Central Government	Pretendime ndaj korporatave të tjera financiare/ Claims on other financial corporations	Pretendimet ndaj qeverisë lokale / Claims on local governments	Pretendimet ndaj korporatave jofinanciare publike/ Claims on public nonfinancial corporations	Pretendimet ndaj korporatave të tjera jofinanciare/ Claims on other nonfinancial corporations	Pretendime ndaj sektorëve të tjerë rezidentë/ Claims on other resident sectors
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
2011 / 12	131,611.4	177,931.2	46,319.8	937,106.5	97,084.3	304,545.2	309,934.2	5,389.0	9,841.9	147.2	18,678.4	364,374.0	142,435.5
2012 / 12	184,606.2	233,211.8	48,605.6	952,902.4	105,481.4	298,877.5	305,867.5	6,990.1	10,464.8	193.9	23,780.6	370,993.0	143,111.2
2013 / 12	204,663.0	265,385.2	60,722.1	975,287.1	112,822.5	320,359.8	325,816.1	5,456.3	9,948.3	256.0	24,961.0	363,541.1	143,398.5
2013 / 08	203,145.6	269,444.7	66,299.1	961,915.4	113,621.4	309,218.7	317,267.9	8,049.2	9,986.6	230.9	24,600.5	361,368.7	142,888.7
09	208,153.2	272,029.7	63,876.6	964,014.7	112,838.8	309,693.9	317,218.0	7,524.1	10,182.1	237.8	25,022.2	362,258.6	143,781.3
10	206,732.4	270,926.8	64,194.4	959,367.4	111,227.1	314,032.1	321,305.3	7,273.2	10,626.2	235.0	25,017.6	355,533.1	142,696.3
11	208,731.0	268,947.1	60,216.1	963,395.3	112,348.1	315,908.9	323,365.6	7,456.7	9,984.2	255.0	25,065.3	356,714.3	143,119.5
12	204,663.0	265,385.2	60,722.1	975,287.1	112,822.5	320,359.8	325,816.1	5,456.3	9,948.3	256.0	24,961.0	363,541.1	143,398.5
2014 / 01	209,677.0	269,319.9	59,643.0	973,039.3	111,857.3	322,428.7	329,343.9	6,915.3	9,669.7	249.3	25,002.0	361,084.8	142,747.6

	Detyrime ndaj bankës qendrore/ Liabilities to Central Bank	Depozita të përfshira në parane e gjërë/ Deposits included in broad money (16+17)	Depozita të transferueshme / Transferable deposits	Depozita të tjera / Other deposits	Depozita të pa përfshira në paranë e gjërë/ Deposits not included in broad money	Huatë/ Loans	Aksione dhe instrumente të tjerë të kapitalit/ Shares and other equity	Nga të cilat: Rezerva rivleresimi/ Of which: Valuation adjustment	Detyrime të tjera neto/ Other net liabilities	Axhustimi i konsolidimit/ Consolidation adjustment	
	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	
2011 / 12		26,383.7	873,228.0	130,169.4	743,058.6	25,424.4	788.2	99,841.1	-1,989.1	40,192.9	2,859.6
2012 / 12		22,110.8	928,459.6	137,944.2	790,515.4	28,021.7	1,245.9	108,216.0	1,155.4	45,964.5	3,490.2
2013 / 12		25,784.1	947,233.4	157,309.5	789,923.9	38,812.8	1,634.9	111,330.0	893.9	52,359.4	2,795.5
2013 / 08		21,948.7	944,810.5	153,852.5	790,958.0	34,736.2	1,654.1	109,965.2	2,893.9	49,341.5	2,604.8
09		17,140.6	952,430.5	154,194.3	798,236.2	37,318.0	1,659.9	111,035.0	3,434.7	49,956.3	2,627.7
10		18,427.5	945,273.8	151,242.4	794,031.3	37,182.0	1,662.1	110,266.3	2,292.4	50,647.2	2,640.9
11		19,872.4	947,387.3	155,533.6	791,853.7	38,593.9	1,660.9	110,535.4	2,032.5	51,465.6	2,610.7
12		25,784.1	947,233.4	157,309.5	789,923.9	38,812.8	1,634.9	111,330.0	893.9	52,359.4	2,795.5
2014 / 01		25,056.5	944,851.2	157,469.4	787,381.8	40,050.6	1,643.2	113,098.6	1,582.4	50,778.4	7,237.8

Burimi: Banka e Shqipërisë.

Source: Bank of Albania.

1-5 Bilanci sektorial i shoqërive të kursim-kreditit

Sectoral balance sheet of savings and loan associations 1-5

Në milionë lekë, fund periudhe

In millions ALL, end of period

	Totali i mjeteve/ Total assets (2+3+4+7+8+11+12)	Monedha dhe kartëmonedha në lekë/ Notes and coins in national currency	Monedha dhe kartëmonedha në valutë/ Notes and coins in foreign currency	Depozita/ Deposits (5+6)	Bankat paradedpozituese/ Deposit money banks	Korporatat e tjera financiare/ Other financial corporations	Letra me vlerë/ Securities	Huatë/ Loans (9+10)	Sektorë të tjerë rezidentë/ Other resident sectors	Korporatat e tjera jofinanciare / Other nonfinancial corporations	Mjete të tjera/ Other financial assets	Mjete jofinanciare/ Nonfinancial assets
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
2011 / IV	5,379.6	21.7	1.9	636.7	345.0	291.8	19.7	4,520.0	4,520.0	—	164.5	15.0
2012 / IV	5,476.2	16.6	0.4	671.9	383.1	288.8	—	4,583.9	4,583.9	—	187.2	16.2
2013 / IV	5,769.9	9.6	0.6	1,159.1	830.7	328.4	—	4,361.9	4,361.9	—	222.8	15.9
2013 / I	5,511.9	18.0	1.3	760.2	445.2	314.9	—	4,528.1	4,528.1	—	187.4	17.0
II	5,495.7	19.7	1.2	852.2	524.0	328.2	—	4,401.4	4,401.4	—	204.5	16.6
III	5,601.7	15.2	1.4	995.1	654.1	341.0	—	4,371.3	4,371.3	—	202.6	16.1
VI	5,769.9	9.6	0.6	1,159.1	830.7	328.4	—	4,361.9	4,361.9	—	222.8	15.9

	Detyrimet totale / Total liabilities (2+5+8+12+13)	Depozita të përfshira në parandë e gjerë/ Deposits included in broad money (3+4)	Sektorë të tjerë rezidentë/ Other resident sectors	Korporatat e tjera jofinanciare/ Other nonfinancial corporations	Depozita të papërfshira në parandë e gjerë/ Deposits excluded from broad money (6+7)	Sektorë të tjerë rezidentë/ Other resident sectors	Korporatat e tjera jofinanciare/ Other nonfinancial corporations	Huatë/ Loans (9+10+11)	Korporatat e tjera financiare/ Other financial corporations	Bankat paradedpozituese/ Deposit money banks	Qeveria qendrore/ Central Government	Detyrime të tjera/ Other liabilities	Aksione dhe instrumente të tjerë të kapitalit/ Shares and other equity
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
2011 / IV	5,379.6	1,895.6	1,895.6	—	20.0	20.0	—	2,525.7	2,525.7	—	—	128.6	809.8
2012 / IV	5,476.2	2,055.8	2,055.8	—	23.6	23.6	—	2,441.4	2,438.3	3.1	—	131.3	824.0
2013 / IV	5,769.9	2,605.2	2,605.2	—	92.7	92.7	—	2,081.8	1,911.2	170.6	—	130.6	859.6
2013 / I	5,511.9	2,151.7	2,151.7	—	27.2	27.2	—	2,369.2	2,360.1	9.1	—	109.4	854.4
II	5,495.7	2,200.9	2,200.9	—	47.7	47.7	—	2,274.1	2,265.0	9.1	—	112.0	861.0
III	5,601.7	2,385.6	2,385.6	—	73.0	73.0	—	2,173.7	2,047.7	126.0	—	109.2	860.2
VI	5,769.9	2,605.2	2,605.2	—	92.7	92.7	—	2,081.8	1,911.2	170.6	—	130.6	859.6

Burimi: Banka e Shqipërisë.

Source: Bank of Albania.

1-6 Paraqitja monetare e korporatave të tjera depozituese

Monetary survey of other depository corporations 1-6

Në milionë Lekë, fund periodhe

In millions ALL, end of period

	Mjetet valutore neto/ Net foreign assets (2-3)	Pretendime ndaj jorezidentëve/ Claims on nonresidents	Minus: Detyrime ndaj jorezidentëve/ Less: Liabilities to nonresidents	Mjetet e brendshme/ Domestic assets (5+6+9+10+11+12+13)	Pretendime ndaj bankës qendrore/ Claims on Central Bank	Pretendimet neto ndaj qeverisë qendrore/ Net claims on Central Government (7-8)	Pretendimet ndaj qeverisë qendrore/ Claims on Central Government	Minus: Detyrime ndaj qeverisë qendrore/ Less: Liabilities to Central Government	Pretendime ndaj korporatave të tjera financiare/ Claims on other financial corporations	Pretendimet ndaj qeverisë lokale/ Claims on local government	Pretendimet ndaj korporatave jofinanciare publike/ Claims on public nonfinancial corporations	Pretendimet ndaj korporatave të tjera jofinanciare/ Claims on other nonfinancial corporations	Pretendime ndaj sektorëve të tjerë rezidentë/ Claims on other resident sectors
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
2011 / 12	131,613.3	177,933.1	46,319.8	941,959.7	97,106.0	304,565.0	309,953.9	5,389.0	10,133.6	147.2	18,678.4	364,374.0	146,955.5
2012 / 12	184,606.6	233,212.1	48,605.6	957,791.7	105,498.0	298,877.5	305,867.5	6,990.1	10,753.6	193.9	23,780.6	370,993.0	147,695.1
2013 / 12	204,663.6	265,385.7	60,722.1	979,987.0	112,832.1	320,359.8	325,816.1	5,456.3	10,276.7	256.0	24,961.0	363,541.1	147,760.3
2013 / 08	203,146.8	269,445.9	66,299.1	966,664.7	113,641.1	309,218.7	317,267.9	8,049.2	10,314.8	230.9	24,600.5	361,368.7	147,290.2
09	208,154.6	272,031.1	63,876.6	968,742.1	112,854.0	309,693.9	317,218.0	7,524.1	10,523.1	237.8	25,022.2	362,258.6	148,152.6
10	206,733.8	270,928.2	64,194.4	964,094.8	111,242.4	314,032.1	321,305.3	7,273.2	10,967.2	235.0	25,017.6	355,533.1	147,067.5
11	208,732.4	268,948.5	60,216.1	968,122.8	112,363.3	315,908.9	323,365.6	7,456.7	10,325.2	255.0	25,065.3	356,714.3	147,490.8
12	204,663.6	265,385.7	60,722.1	979,987.0	112,832.1	320,359.8	325,816.1	5,456.3	10,276.7	256.0	24,961.0	363,541.1	147,760.3
2014 / 01	209,677.5	269,320.5	59,643.0	977,739.2	111,866.9	322,428.7	329,343.9	6,915.3	9,998.1	249.3	25,002.0	361,084.8	147,109.5

	Detyrime ndaj bankës qendrore/ Liabilities to Central Bank	Depozita të përfshira në paranë e gjerë/ Deposits included in broad money (16+17)	Depozita të transferueshme/ Transferable deposits	Depozita të tjera/ Other deposits	Depozita të pa përfshira në paranë e gjerë/ Deposits not included in broad money	Huatë/ Loans	Aksione dhe instrumente të tjera të kapitalit/ Shares and other equity	Nga të cilat: Rezerva rivleresimi/ Of which: Valuation adjustment	Detyrime të tjera neto/ Other net liabilities	Axhustimi i konsolidimit/ Consolidation adjustment
	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
2011 / 12	26,383.7	875,123.5	130,169.4	744,954.2	25,444.4	3,313.9	100,650.8	-1,989.1	40,142.0	2,514.7
2012 / 12	22,110.8	930,515.4	137,944.2	792,571.2	28,045.4	3,684.2	109,040.0	1,155.4	45,892.5	3,110.1
2013 / 12	25,784.1	949,838.6	157,309.5	792,529.1	38,905.5	3,546.1	112,189.6	893.9	52,251.3	2,135.4
2013 / 08	21,948.7	947,011.3	153,852.5	793,158.9	34,783.9	3,919.1	110,826.2	2,893.9	49,232.4	2,089.8
09	17,140.6	954,816.1	154,194.3	800,621.8	37,391.0	3,707.6	111,895.1	3,434.7	49,846.8	2,099.5
10	18,427.5	947,659.4	151,242.4	796,416.9	37,255.0	3,709.8	111,126.5	2,292.4	50,537.7	2,112.7
11	19,872.4	949,772.9	155,533.6	794,239.3	38,667.0	3,708.6	111,395.6	2,032.5	51,356.1	2,082.6
12	25,784.1	949,838.6	157,309.5	792,529.1	38,905.5	3,546.1	112,189.6	893.9	52,251.3	2,135.4
2014 / 01	25,056.5	947,456.4	157,469.4	789,987.0	40,143.3	3,554.3	113,958.2	1,582.4	50,670.3	6,577.7

Burimi: Banka e Shqipërisë.

Source: Bank of Albania.

1-7 Paraqitja monetare e korporatave depozituese*

Monetary survey of depository corporations* 1-7

Në milionë lekë, fund periudhe

In millions ALL, end of period

	Mjetet valutore neto/ Net foreign assets (2-3)	Pretendime ndaj jorezidentëve/ Claims on nonresidents	Minus: Detyrime ndaj jorezidentëve/ Less: Liabilities to nonresidents	Mjetet e brendshme/ Domestic assets (5+8)	Pretendimet neto ndaj qeverisë qendrore/ Net claims on Central Government (6-7)	Pretendimet ndaj qeverisë qendrore/ Claims on Central Government	Minus: Detyrime ndaj qeverisë qendrore/ Less: Liabilities to Central Government	Pretendime ndaj sektorëve të tjerë/ Claims on other sectors (9+10+11+12+13)	Pretendime ndaj korporatave të tjera financiare/ Claims on other financial corporations	Pretendimet ndaj qeverisë lokale/ Claims on local government	Pretendimet ndaj korporatave jofinanciare publike/ Claims on public nonfinancial corporations	Pretendimet ndaj korporatave të tjera jofinanciare/ Claims on other nonfinancial corporations	Pretendime ndaj sektorëve të tjerë rezidentë/ Claims on other resident sectors
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
2011 / 12	387,271.2	454,408.8	67,137.6	903,860.2	361,663.0	377,544.7	15,881.7	542,197.2	10,133.6	147.2	18,678.4	364,374.0	148,864.0
2012 / 12	451,146.6	521,354.3	70,207.7	909,351.1	354,023.1	373,925.3	19,902.3	555,328.0	10,753.6	193.9	23,780.6	370,993.0	149,606.8
2013 / 12*	478,861.7	559,497.0	80,635.3	913,493.8	364,862.8	392,584.8	27,722.0	548,630.9	10,276.7	256.0	24,961.0	363,541.1	149,596.1
2013 / 08	480,134.5	568,061.0	87,926.6	908,499.3	362,831.5	382,584.5	19,753.0	545,667.8	10,314.8	230.9	24,600.5	361,368.7	149,153.0
09	486,901.0	571,365.4	84,464.4	911,088.9	363,038.9	383,257.5	20,218.6	548,050.0	10,523.1	237.8	25,022.2	362,258.6	150,008.3
10	480,995.6	565,922.2	84,926.6	904,290.6	363,619.8	387,749.2	24,129.3	540,670.8	10,967.2	235.0	25,017.6	355,533.1	148,917.9
11	481,338.1	562,789.7	81,451.7	907,733.5	366,040.3	390,016.2	23,975.8	541,693.2	10,325.2	255.0	25,065.3	356,714.3	149,333.4
12*	478,861.7	559,497.0	80,635.3	913,493.8	364,862.8	392,584.8	27,722.0	548,630.9	10,276.7	256.0	24,961.0	363,541.1	149,596.1
2014 / 01	485,051.2	564,833.0	79,781.8	911,155.3	365,880.6	394,448.8	28,568.2	545,274.7	9,998.1	249.3	25,002.0	361,084.8	148,940.6

	Detyrimet e parasë së gjerë/ Broad money liabilities (15+16)	Para jashtë korporatave depozituese/ Money outside depository corporations	Depozita të përfshira në paranë e gjerë/ Deposits included in broad money (17+18)	Depozita të transferueshme/ Transferable deposits	Depozita të tjera/ Other deposits	Depozita të pa përfshira në paranë e gjerë/ Deposits excluded from broad money	Huatë/ Loans	Llogari të pagueshme/ Other accounts payable	Aksione dhe instrumente të tjerë të kapitalit/ Shares and other equity	Nga te cilat: rezerva rivlerësimi/ Of which: valuation adjustment	Detyrime të tjera neto/ Other liabilities net	Axhustimi i konsolidimit/ Consolidation adjustment
	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
2011 / 12		1,070,149.5	194,923.2	875,226.3	130,270.2	744,956.1	26,106.4	3,313.9	901.1	160,642.8	22,761.6	345.4
2012 / 12		1,123,407.8	192,705.1	930,702.7	138,024.5	792,678.3	28,751.7	3,684.2	1,306.1	168,987.5	23,771.0	60.3
2013 / 12		1,148,980.9	198,892.7	950,088.3	157,351.6	792,736.7	39,693.5	3,546.1	1,309.8	158,160.9	13,065.4	380.5
2013 / 08		1,149,296.1	201,342.6	947,953.4	153,894.4	794,059.1	35,824.9	3,919.1	1,230.2	161,146.3	20,199.1	184.9
09		1,153,831.6	197,782.4	956,049.2	154,235.9	801,813.2	38,349.0	3,707.6	1,248.3	162,944.2	21,228.0	199.0
10		1,144,142.0	195,409.0	948,733.0	151,291.0	797,442.0	38,200.5	3,709.8	1,267.6	159,357.4	17,058.4	121.0
11		1,146,760.9	195,760.0	951,000.9	155,576.1	795,424.8	39,611.5	3,708.6	1,284.8	159,647.7	16,611.8	-1,357.0
12		1,148,980.9	198,892.7	950,088.3	157,351.6	792,736.7	39,693.5	3,546.1	1,309.8	158,160.9	13,065.4	380.5
2014 / 01		1,144,984.2	195,004.0	949,980.3	157,510.1	792,470.1	41,128.5	3,554.3	1,322.4	161,516.1	16,707.8	760.2

Burimi: Banka e Shqipërisë.

* Të dhënat e muajit dhjetor 2013 janë paraprake.

Source: Bank of Albania.

* December 2013 data are preliminary.

1-8.a Agregatët monetarë dhe përbërësit e tyre

Monetary aggregates and their components 1-8.a

	M3 (2+7)	M2 (3+6)	M1 (4+5)	Paraja jashtë korporatave depozituese/ Currency outside depository corporations	Llogari rrjedhëse dhe depozitat pa afat në lekë/ Current accounts and non-term deposits in national currency	Depozitat me afat në lekë/ Time deposits in national currency	Depozitat në valutë/ Deposits in foreign currency
	1	2	3	4	5	6	7
Gjendja në fund të periudhës (në milionë Lekë)/ Stock at end of period (in millions ALL)							
2011 / 12	1,070,149.6	647,003.3	276,898.1	194,923.2	81,974.9	370,105.2	423,146.2
2012 / 12	1,123,407.8	669,577.1	281,246.6	192,705.1	88,541.5	388,330.5	453,830.8
2013 / 12*	1,148,980.9	693,172.2	295,876.5	198,892.7	96,983.9	397,295.6	455,808.8
2013 / 08	1,149,296.1	699,974.6	296,921.6	201,342.6	95,579.0	403,053.0	449,321.4
09	1,153,831.6	697,314.2	292,639.9	197,782.4	94,857.5	404,674.3	456,517.4
10	1,144,142.1	693,708.3	290,123.0	195,409.0	94,714.0	403,585.3	450,433.7
11	1,146,760.9	692,320.2	291,092.5	195,760.0	95,332.6	401,227.7	454,440.7
12*	1,148,980.9	693,172.2	295,876.5	198,892.7	96,983.9	397,295.6	455,808.8
2014 / 01	1,144,984.2	687,566.0	291,905.9	195,004.0	96,901.9	395,660.1	457,418.2
Ndryshimi vjetor në përqindje/ Annual percentage changes							
2011 / 12	9.2	7.0	0.5	-0.1	2.0	12.5	12.6
2012 / 12	5.0	3.5	1.6	-1.1	8.0	4.9	7.3
2013 / 12*	2.3	3.5	5.2	3.2	9.5	2.3	0.4
2013 / 08	2.7	6.6	9.0	6.6	14.6	4.9	-2.8
09	3.2	6.8	7.4	5.4	11.8	6.5	-1.9
10	2.3	6.3	8.0	5.3	13.9	5.1	-3.3
11	2.7	5.6	8.9	5.3	17.1	3.3	-1.3
12*	2.3	3.5	5.2	3.2	9.5	2.3	0.4
2014 / 01	2.8	4.1	9.0	5.6	16.6	0.8	1.0

Burimi :Banka e Shqipërisë.

* Të dhënat e muajit dhjetor 2013 janë paraprake.

Source: Bank of Albania.

* December 2013 data are preliminary.

1-8.b Kundërpartitë e agregatëve monetarë

Counterparts of monetary aggregates 1-8.b

	Mjetet valutore neto/ Net Foreign Assets	Mjetet e brendshme/ Domestic assets (3+4)	Pretendimet ndaj qeverisë qendrore neto/ Net claims on Central Government	Pretendime ndaj sektorëve të tjerë*/ Claims on other sectors*	Të tjera neto/ Other items net
	1	2	3	4	5
Gjendja në fund të periudhës (milionë Lekë)/ Stock at end of period (in millions ALL)					
2011 / 12	387,271.2	903,860.2	361,663.0	542,197.2	29,672.2
2012 / 12	451,146.6	909,351.1	354,023.1	555,328.0	34,300.0
2013 / 12**	478,861.7	913,493.8	364,862.8	548,630.9	40,283.9
2013 / 08	480,134.5	908,499.3	362,831.5	545,667.8	37,032.3
09	486,901.0	911,088.9	363,038.9	548,050.0	37,710.4
10	480,995.6	904,290.6	363,619.8	540,670.8	38,487.9
11	481,338.1	907,733.5	366,040.3	541,693.2	39,415.2
12**	478,861.7	913,493.8	364,862.8	548,630.9	40,283.9
2014 / 01	485,051.2	911,155.3	365,880.6	545,274.7	42,940.7

Ndryshimi vjetor në përqindje/ Annual percentage changes				
	Mjetet valutore neto/ Net foreign assets	Mjetet e brendshme/ Domestic assets (3+4)	Pretendimet ndaj qeverisë qendrore neto/ Net claims on Central Government	Pretendime ndaj sektorëve të tjerë*/ Claims on other sectors*
	1	2	3	4
2011 / 12	14.1	9.3	5.3	12.2
2012 / 12	16.5	0.6	-2.1	2.4
2013 / 12**	6.1	0.5	3.1	-1.2
2013 / 08	5.7	0.6	5.7	-2.5
09	6.1	0.6	6.6	-3.0
10	4.6	0.6	6.2	-2.8
11	5.1	0.8	6.5	-2.7
12**	6.1	0.5	3.1	-1.2
2014 / 01	8.9	1.1	4.7	-1.2

Burimi: Banka e Shqipërisë

* Përfshin kredinë për ekonominë dhe pretendime të tjera ndaj sektorëve mbajtës së parësë së gjerë.

** Të dhënat e muajit dhjetor 2013 janë paraprake.

Source: Bank of Albania.

* Include credit to economy and other claims on broad money holding sectors.

** December 2013 data are preliminary.

SEKTORI FINANCIAR

FINANCIAL SECTOR

1-9 Depozitat në lekë sipas sektorit*

Lek denominated deposits by sector* 1-9

Në milionë lekë, fund periudhe

In millions ALL, end of period

	Totali i depozitave/ Total deposits (2+8)	Llogari rrjedhëse dhe depozita pa afat/ Current account and sight deposits (3+4+5+6+7)	Qeveria lokale/ Local government	Korporatat jofinanciare publike/ Public nonfinancial corporations	Korporata të tjera financiare/ Other financial corporations	Korporata të tjera jofinanciare/ Other nonfinancial corporations	Sektorë të tjerë rezidentë/ Other resident sectors	Depozitat me afat/ Time deposits (9+10+11+12+13)	Qeveria lokale/ Local government	Korporatat jofinanciare publike/ Public nonfinancial corporations	Korporata të tjera financiare/ Other financial corporations	Korporata të tjera jofinanciare/ Other nonfinancial corporations	Sektorë të tjerë rezidentë/ Other resident sectors
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
2011 / 12	452,080.1	81,974.9	1,157.4	7,303.5	532.5	20,681.5	52,300.1	370,105.2	109.6	2,608.9	1,423.5	11,292.5	354,670.8
2012 / 12	476,872.0	88,541.5	1,059.7	7,168.0	1,789.2	24,716.6	53,807.9	388,330.5	19.4	1,715.4	2,224.4	10,954.1	373,417.3
2013 / 12**	494,279.5	96,983.9	1,305.0	6,108.2	937.0	24,244.0	64,389.7	397,295.6	57.1	1,257.8	2,556.5	14,523.4	378,900.8
2013 / 08	498,632.0	95,579.0	1,236.2	5,672.8	528.1	25,831.5	62,310.4	403,053.0	16.5	663.0	5,746.0	14,502.9	382,124.7
09	499,531.8	94,857.5	1,294.0	6,045.2	577.6	26,503.1	60,437.6	404,674.3	16.8	635.0	6,507.3	12,810.2	384,704.9
10	498,299.3	94,714.0	1,582.4	6,756.4	571.6	25,334.4	60,469.2	403,585.3	13.9	1,499.6	4,150.3	14,881.6	383,040.0
11	496,560.3	95,332.6	1,568.6	7,090.4	512.4	24,279.3	61,881.9	401,227.7	54.0	988.7	3,854.4	14,940.2	381,390.4
12**	494,279.5	96,983.9	1,305.0	6,108.2	937.0	24,244.0	64,389.7	397,295.6	57.1	1,257.8	2,556.5	14,523.4	378,900.8
2014 / 01	492,562.0	96,901.9	1,595.0	7,194.9	728.5	22,288.2	65,095.4	395,660.1	60.8	659.7	3,619.2	14,577.4	376,742.9

1-10 Depozitat në valutë sipas sektorit*

Foreign currency denominated deposits by sector* 1-10

Në milionë lekë, fund periudhe

In millions ALL, end of period

	Totali i depozitave/ Total deposits (2+8)	Llogari rrjedhëse dhe depozita pa afat/ Current account and sight deposits (3+4+5+6+7)	Qeveria lokale/ Local government	Korporatat jofinanciare publike/ Public nonfinancial corporations	Korporata të tjera financiare/ Other financial corporations	Korporata të tjera jofinanciare/ Other nonfinancial corporations	Sektorë të tjerë rezidentë/ Other resident sectors	Depozitat me afat/ Time deposits (9+10+11+12+13)	Qeveria lokale/ Local government	Korporatat jofinanciare publike/ Public nonfinancial corporations	Korporata të tjera financiare/ Other financial corporations	Korporata të tjera jofinanciare/ Other nonfinancial corporations	Sektorë të tjerë rezidentë/ Other resident sectors
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
2011 / 12	423,146.2	86,753.0	263.1	2,091.5	971.8	28,217.3	55,209.4	336,393.2	17.4	3,150.8	5,050.5	26,201.1	301,973.4
2012 / 12	453,830.8	89,206.6	44.5	2,137.6	253.4	29,224.4	57,546.6	364,624.2	—	1,873.6	6,049.9	17,643.1	339,057.6
2013 / 12**	455,808.8	109,627.6	372.6	1,972.2	982.3	35,865.9	70,434.6	346,181.2	—	2,514.0	5,690.8	13,516.4	324,460.1
2013 / 08	449,321.4	104,176.8	71.1	2,326.3	883.0	33,133.5	67,762.9	345,144.6	—	2,559.0	4,364.6	13,598.5	324,622.4
09	456,517.4	105,597.6	94.8	2,299.8	429.1	36,501.7	66,272.1	350,919.8	—	2,554.1	5,300.2	14,435.2	328,630.4
10	450,433.7	103,162.9	553.5	2,389.9	362.1	34,822.6	65,034.7	347,270.9	—	2,299.9	5,626.0	14,764.5	324,580.4
11	454,440.7	108,601.1	401.6	2,455.6	856.6	36,772.9	68,114.4	345,839.6	—	2,191.2	5,329.6	13,878.9	324,439.9
12**	455,808.8	109,627.6	372.6	1,972.2	982.3	35,865.9	70,434.6	346,181.2	—	2,514.0	5,690.8	13,516.4	324,460.1
2014 / 01	457,418.2	111,244.7	254.3	2,341.4	283.3	36,693.2	71,672.5	346,173.5	—	2,551.2	5,152.0	13,729.2	324,741.0

Burimi: Banka e Shqipërisë

* Përfshihen vetëm llogaritë dhe depozitat që janë pjesë e parasë së gjerë.

**Të dhënat e muajt dhjetor 2013 janë paraprake.

Source: Bank of Albania.

* Deposits included in broad money.

** December 2013 data are preliminary.

1-11 Kredia për ekonominë sipas sektorit*

Credit to economy by sector* 1-11

Në milionë lekë, fund periudhe

In millions ALL, end of period

	Totali i kredisë/ Total credit (2+8)	Kredia në lekë/ Credit in national currency (3+4+5+6+7)	Qeveria lokale/ Local government	Korporatat jofinanciare publike/ Public nonfinancial corporations	Korporata të tjera jofinanciare/ Other nonfinancial corporations	Korporata të tjera financiare/ Other financial corporations	Sektorë të tjerë rezidentë/ Other resident sectors	Kredia në valutë/ Credit in foreign currency (9+10+11+12+13)	Qeveria lokale/ Local government	Korporatat jofinanciare publike/ Public nonfinancial corporations	Korporata të tjera jofinanciare/ Other nonfinancial corporations	Korporata të tjera financiare/ Other financial corporations	Sektorë të tjerë rezidentë/ Other resident sectors
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
2011 / 12	541,899.8	188,779.1	147.2	8,446.2	108,321.7	3,364.2	68,499.9	353,120.7	—	10,232.3	256,052.2	6,477.7	80,358.5
2012 / 12	554,732.1	215,122.7	193.9	18,474.3	121,808.7	4,031.7	70,614.1	339,609.5	—	5,306.4	249,184.3	6,131.2	78,987.6
2013 / 12**	547,927.6	219,933.0	256.0	20,251.4	122,944.7	4,238.4	72,242.5	327,994.5	—	4,709.6	240,596.5	5,339.8	77,348.7
2013 / 08	544,965.3	213,873.8	230.9	19,237.6	118,541.6	4,461.1	71,402.7	331,091.4	—	5,362.9	242,827.0	5,155.7	77,745.8
09	547,332.6	215,922.7	237.8	19,601.1	119,927.2	4,521.0	71,635.7	331,409.8	—	5,421.2	242,331.4	5,289.7	78,367.6
10	539,952.8	211,537.2	235.0	19,630.8	115,568.0	4,262.7	71,840.9	328,415.6	—	5,386.8	239,965.2	5,993.6	77,070.0
11	540,976.9	212,204.6	255.0	19,682.2	115,990.7	4,281.7	71,995.1	328,772.3	—	5,383.1	240,723.6	5,332.4	77,333.2
12**	547,927.6	219,933.0	256.0	20,251.4	122,944.7	4,238.4	72,242.5	327,994.5	—	4,709.6	240,596.5	5,339.8	77,348.7
2014 / 01	544,569.5	217,759.4	249.3	20,270.8	121,170.3	4,077.7	71,991.3	326,810.2	—	4,731.2	239,914.5	5,221.6	76,942.9

Burimi: Banka e Shqipërisë

Source: Bank of Albania

*Kredia dhënë nga korporatat depozituese (Banka Qendrore, bankat paradedpozituese dhe shoqëritë e kursim-kreditit).

*Credit granted by depository corporations (Central Bank, deposit money banks and savings and loan associations).

**Të dhënat e muajit dhjetor 2013 janë paraprake.

**December 2013 data are preliminary.

1-12 Kredia sipas aktivitetit ekonomik¹

Në milionë lekë, fund periudhe

Loans by economic activity¹ 1-12

In millions ALL, end of period

	Totali i kredisë për bizneset/ Total loans to business (2+3+4+5+6+7+8 +9+10+11+12+13+14+15+16+17)	Bujqësia, gjuetia dhe silvikultura/ Agriculture, hunting and forestry	Peshkimi/ Fishing	Industria nxjerrëse/ Mining and quarrying	Industria përpunuese/ Manufacturing	Prodhimi, shpërndarja e energjisë elektrike, e gazit dhe e ujit/ Electricity, gas and water supply	Ndërtimi/ Construction	Tregtia, riparimi i automjeteve dhe artikujve shtëpiakë/ Trade, repair of motor vehicles and personal and household goods	Hotelet dhe restorantet/ Hotels and restaurants	Transporti, magazinimi dhe telekomunikaci oni/ Transport, storage and telecommunica tions	Ndërmjetësim monetar dhe financiar/ Financial intermediation	Pasuritë e patundshme, dhënia me qira, etj. / Real estate, renting, etc.	Administrimi publik/ Public administration	Arsimi/ Education	Shëndeti dhe veprimtaritë sociale/ Health and social work	Shërbime kolektive, sociale dhe individuale/ Other community, social and personal service activities	Të tjera/ Other
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
2011 / 12	389,425.7	5,586.3	1,036.4	6,572.6	57,853.6	37,073.3	70,875.5	129,075.9	15,876.4	11,060.5	11,404.7	2,672.0	1,660.4	4,496.7	4,675.2	16,811.3	12,695.1
2012 / 12	401,699.1	5,655.4	905.5	7,566.5	57,931.2	46,518.3	63,410.3	137,951.2	17,467.7	11,470.1	13,087.6	5,829.6	808.6	5,517.6	4,916.4	15,199.2	7,463.9
2013 / 12	394,660.3	6,201.7	825.4	7,515.5	57,112.9	49,943.6	53,784.0	133,676.5	16,069.8	12,486.9	13,555.7	2,545.3	989.1	5,177.0	5,219.5	20,369.6	9,187.7
2013 / 08	391,474.2	5,733.7	893.2	5,152.7	57,046.3	50,555.6	54,786.0	133,775.9	18,835.4	12,804.0	12,972.9	2,561.7	913.1	5,384.8	4,911.4	16,265.3	8,882.3
09	393,712.8	5,827.6	852.8	5,302.6	57,575.0	51,157.0	54,348.6	134,295.3	18,588.6	12,801.5	13,462.9	2,544.4	883.8	5,376.3	5,163.6	16,702.4	8,830.3
10	387,021.7	5,842.8	883.2	5,652.3	57,190.1	51,075.1	53,859.9	128,291.7	18,387.4	12,699.5	13,973.6	2,513.8	893.9	5,184.6	5,370.8	16,713.6	8,489.2
11	387,313.8	6,083.7	887.4	5,277.6	56,852.6	49,545.8	54,045.6	130,320.3	18,339.8	12,708.4	13,651.6	2,469.1	916.4	5,145.1	5,155.9	17,886.7	8,028.1
12	394,660.3	6,201.7	825.4	7,515.5	57,112.9	49,943.6	53,784.0	133,676.5	16,069.8	12,486.9	13,555.7	2,545.3	989.1	5,177.0	5,219.5	20,369.6	9,187.7
2014 / 01	391,542.9	6,233.3	838.0	5,386.6	57,090.4	50,215.5	53,801.2	133,355.8	15,874.8	12,418.5	13,235.2	2,383.7	1,004.6	5,157.5	5,184.9	20,202.9	9,159.9

Burimi: Banka e Shqipërisë

1) Të dhënat e kredisë nuk përfshijnë interesat e përlogaritur.

Source: Bank of Albania.

1) Data on loans do not include accrued interests.

1-13 Kredia sipas qëllimit të përdorimit dhe monedhës për bizneset¹Business loans by purpose and currency¹ 1-13

Në milionë lekë, fund periudhe

In millions ALL, end of period

	Kredia për bizneset/ Business loans (2+7+12+17)	Në lekë / In ALL (3+4+5+6)	Overdraft/ Overdraft	Kapital qarkullues/ Working capital	Blerje pajisjesh/ Machineries and appliances	Pasuri të paluajtshme/ Real estate
	1	2	3	4	5	6
2011 / 12	389,425.7	118,862.4	37,883.4	33,938.2	26,536.0	20,504.8
2012 / 12	401,699.1	142,844.8	42,857.0	44,283.3	22,145.0	33,559.5
2013 / 12	394,660.3	145,978.4	49,815.8	39,508.7	23,935.2	32,718.7
2013 / 08	391,474.2	140,416.4	50,169.0	37,073.8	20,926.0	32,247.7
09	393,712.8	142,617.5	51,594.2	37,580.8	20,994.8	32,447.7
10	387,021.7	137,759.8	46,721.5	36,880.7	21,512.5	32,645.1
11	387,313.8	138,131.7	46,749.2	37,095.7	22,040.0	32,246.8
12	394,660.3	145,978.4	49,815.8	39,508.7	23,935.2	32,718.7
2014 / 01	391,542.9	143,898.4	46,884.8	38,913.1	24,519.6	33,580.9

	Në dollarë amerikanë / In USD (8+9+10+11)	Overdraft/ Overdraft	Kapital qarkullues/ Working capital	Blerje pajisjesh/ Machineries and appliances	Pasuri të paluajtshme/ Real estate
	7	8	9	10	11
2011 / 12	36,138.2	17,403.7	5,354.5	7,070.4	6,309.6
2012 / 12	34,546.2	14,513.9	6,114.0	9,176.9	4,741.3
2013 / 12	31,784.4	15,449.0	4,107.5	8,337.9	3,890.1
2013 / 08	30,786.1	13,917.4	4,487.6	7,826.2	4,554.9
09	29,292.1	12,653.5	4,592.0	7,717.9	4,328.6
10	28,750.1	12,816.6	4,418.8	7,352.7	4,162.0
11	30,424.0	14,122.9	4,714.9	7,430.4	4,155.8
12	31,784.4	15,449.0	4,107.5	8,337.9	3,890.1
2014 / 01	33,038.4	16,206.7	4,373.0	8,434.7	4,024.0

	Në euro / In EUR (13+14+15+16)	Overdraft/ Overdraft	Kapital qarkullues/ Working capital	Blerje pajisjesh/ Machineries and appliances	Pasuri të paluajtshme/ Real estate	Kredia në monedha të tjera/ In other currencies
	12	13	14	15	16	17
2011 / 12	234,203.0	68,305.4	31,695.8	65,354.7	68,847.0	222.1
2012 / 12	224,224.0	62,521.8	28,140.0	57,525.4	76,036.8	84.1
2013 / 12	216,839.5	60,019.9	29,554.8	59,328.0	67,936.8	58.0
2013 / 08	220,210.3	61,530.8	27,963.7	60,902.2	69,813.5	61.5
09	221,741.7	62,454.9	27,803.0	61,466.9	70,016.9	61.6
10	220,452.2	61,210.1	29,534.0	60,386.9	69,321.2	59.6
11	218,699.2	60,135.3	28,702.1	59,804.1	70,057.8	58.9
12	216,839.5	60,019.9	29,554.8	59,328.0	67,936.8	58.0
2014 / 01	214,549.0	57,066.9	29,578.2	62,021.5	65,882.3	57.2

Burimi: Banka e Shqipërisë

1) Të dhënat e kredisë nuk përfshijnë interesat e përlogaritur.

Source: Bank of Albania.

1) Data on loans do not include accrued interests.

1-14 Kredia sipas qëllimit të përdorimit dhe monedhës për individët¹Household loans by purpose and currency¹ 1-14

Në milionë lekë, fund periudhe

In millions ALL, end of period

	Kredia për individët/ Household Loans (2+8+14+20)	Në lekë / In ALL (3+4+5+6+7)	Overdraft/ Overdraft	Mallra jo të qëndrueshëm/ Nondurable goods	Mallra të qëndrueshëm/ Durable goods	Pasuri të paluajtshme/ Real estate	Ushtrim aktiviteti/ Business activity
	1	2	3	4	5	6	7
2011 / 12	141,618.3	61,524.9	5,271.1	16,128.1	5,489.7	30,285.5	4,350.5
2012 / 12	142,270.8	63,553.9	5,617.3	15,501.0	5,442.2	33,014.8	3,978.5
2013 / 12	142,716.7	65,588.1	5,571.9	14,345.7	6,052.7	36,148.8	3,469.1
2013 / 08	141,909.9	64,626.3	5,614.2	14,656.0	5,465.0	35,230.1	3,661.1
09	142,693.2	64,933.6	5,636.3	14,722.1	5,562.2	35,406.4	3,606.6
10	141,830.9	65,170.2	5,572.2	14,737.0	5,587.4	35,694.7	3,578.9
11	142,039.0	65,274.4	5,485.8	14,426.6	5,938.2	35,930.6	3,493.2
12	142,716.7	65,588.1	5,571.9	14,345.7	6,052.7	36,148.8	3,469.1
2014 / 01	141,736.0	65,336.8	5,456.4	14,197.9	6,037.8	36,213.2	3,431.6

	Në dollarë amerikanë / In USD (9+10+11+12+13)	Overdraft/ Overdraft	Mallra jo të qëndrueshëm/ Nondurable goods	Mallra të qëndrueshëm/ Durable goods	Pasuri të paluajtshme/ Real estate	Ushtrim aktiviteti/ Business activity
	8	9	10	11	12	13
2011 / 12	2,253.4	251.0	35.5	93.3	1,606.5	267.2
2012 / 12	1,900.9	223.0	62.6	44.9	1,354.1	216.3
2013 / 12	1,325.5	60.2	59.8	41.1	965.4	199.0
2013 / 08	1,577.1	115.4	64.1	40.2	945.7	411.6
09	1,501.5	87.9	65.6	41.0	1,099.2	207.9
10	1,463.5	91.5	57.8	41.2	1,067.1	205.8
11	1,414.5	43.5	54.8	45.4	1,066.0	204.8
12	1,325.5	60.2	59.8	41.1	965.4	199.0
2014 / 01	1,343.4	65.4	71.1	40.6	966.0	200.2

	Në euro / In EUR (15+16+17+18+19)	Overdraft/ Overdraft	Mallra jo të qëndrueshëm/ Nondurable goods	Mallra të qëndrueshëm/ Durable goods	Pasuri të paluajtshme/ Real estate	Ushtrim aktiviteti/ Business activity	Kredia në monedha të tjera / In other currencies
	14	15	16	17	18	19	20
2011 / 12	77,355.1	1,624.0	1,687.8	2,912.2	68,167.1	2,964.0	484.9
2012 / 12	76,371.6	2,759.3	1,761.0	3,194.8	66,055.3	2,601.3	444.4
2013 / 12	75,433.5	2,595.6	1,991.7	2,956.1	65,436.0	2,454.2	369.6
2013 / 08	75,312.8	2,700.8	1,812.4	3,179.6	65,305.8	2,314.2	393.7
09	75,865.5	2,743.8	1,833.4	3,192.3	65,855.1	2,241.0	392.6
10	74,820.1	2,677.3	1,782.6	3,109.3	65,039.5	2,211.4	377.1
11	74,979.1	2,586.7	1,806.5	3,094.0	65,138.6	2,353.4	371.1
12	75,433.5	2,595.6	1,991.7	2,956.1	65,436.0	2,454.2	369.6
2014 / 01	74,687.7	2,890.8	1,932.9	2,620.0	65,002.5	2,241.5	368.1

Burimi: Banka e Shqipërisë

1) Të dhënat e kredisë nuk përfshijnë interesat e përlogaritur.

Source: Bank of Albania.

1) Data on loans do not include accrued interests.

1-15 Kredia sipas rrethit*

Në milionë lekë, fund periudhe

Loans by district* 1-15

In millions ALL, end of period

	Totali i kredisë/ Total loans (2+3+4+5+6+7+8+9 +10)	Tiranë/ Tirana	Durrës/ Durrës	Elbasan/ Elbasan	Shkodër/ Shkodra	Korçë/ Korca	Vlorë/ Vlora	Fier/ Fier	Lezhë/ Lezha	Të tjera/ Other
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
2011 / IV	531,044.0	374,940.9	41,383.8	15,266.5	13,128.9	8,649.4	16,477.1	15,779.5	10,257.8	35,160.0
2012 / IV	543,969.9	390,253.4	41,266.8	15,272.7	13,134.1	8,496.4	16,190.1	13,810.2	10,611.4	34,934.7
2013 / IV	537,377.0	385,356.1	42,538.0	15,964.8	12,664.2	9,003.5	15,731.6	12,859.3	9,263.8	33,995.7
2013 / I	544,931.6	394,005.4	39,911.9	15,148.9	12,972.8	8,507.5	16,130.3	13,398.6	10,583.1	34,273.2
II	546,005.0	390,953.6	41,710.5	16,553.4	13,174.9	8,617.6	16,489.9	13,099.3	10,886.9	34,519.0
III	536,405.9	381,330.5	42,441.6	16,804.0	12,955.7	8,622.8	16,024.5	13,800.2	10,206.2	34,220.4
VI	537,377.0	385,356.1	42,538.0	15,964.8	12,664.2	9,003.5	15,731.6	12,859.3	9,263.8	33,995.7

Burimi: Banka e Shqipërisë

* Të dhënat e kredisë nuk përfshijnë interesat e përlogaritur.

Source: Bank of Albania

* Data on loans do not include accrued interests.

1-16 Normat e interesit të Bankës së Shqipërisë *

Bank of Albania interest rates* 1-16

Në përqindje

In percentage

	Depozita njëditore/ Overnight deposit		Marrëveshje riblerjeje njëjavore/ Weekly repurchase agreement		Kredia njëditore/ Overnight credit		Kredia për mbështetje me likuiditet ¹ / Liquidity supporting loan ¹	
	Vlera/ Level	Ndryshimi/ Change	Vlera/ Level	Ndryshimi/ Change	Vlera/ Level	Ndryshimi/ Change	Vlera/ Level	Ndryshimi/ Change
	1	2	3	4	5	6	7	8
2004 29/ 04	3.25	—	6.25	—	8.75	—	12.25	—
12/ 05	3.00	-0.25	6.00	-0.25	8.50	-0.25	12.00	-0.25
24/ 06	2.75	-0.25	5.75	-0.25	8.25	-0.25	11.75	-0.25
28/ 07	2.50	-0.25	5.50	-0.25	8.00	-0.25	11.50	-0.25
04/ 11	2.25	-0.25	5.25	-0.25	7.75	-0.25	11.25	-0.25
2005 31/ 03	2.00	-0.25	5.00	-0.25	7.50	-0.25	11.00	-0.25
27/ 07	3.25	1.25	5.00	—	6.75	-0.75	11.00	—
2006 12/ 07	3.50	0.25	5.25	0.25	7.00	0.25	11.25	0.25
30/ 11	3.75	0.25	5.50	0.25	7.25	0.25	11.50	0.25
2007 28/ 06	4.00	0.25	5.75	0.25	7.50	0.25	11.75	0.25
27/ 09	4.25	0.25	6.00	0.25	7.75	0.25	12.00	0.25
30/ 11	4.50	0.25	6.25	0.25	8.00	0.25	12.25	0.25
2008 24/ 12	4.50	—	6.25	—	7.00	-1.00	12.25	—
2009 28/ 01	4.50	—	6.25	—	7.00	—	12.25	—
29/ 01	4.00	-0.50	5.75	-0.50	6.50	-0.50	11.75	-0.50
28/ 10	3.50	-0.50	5.25	-0.50	6.00	-0.50	11.25	-0.50
2010 29/ 07	3.25	-0.25	5.00	-0.25	5.75	-0.25	11.00	-0.25
2011 03/ 01	3.25	—	5.00	—	6.75	1.00	11.00	—
24/ 03	3.50	0.25	5.25	0.25	7.00	0.25	11.25	0.25
30/ 09	3.25	-0.25	5.00	-0.25	6.75	-0.25	11.00	-0.25
01/ 12	3.00	-0.25	4.75	-0.25	6.50	-0.25	10.75	-0.25
2012 26/ 01	2.75	-0.25	4.50	-0.25	6.25	-0.25	10.50	-0.25
29/ 03	2.50	-0.25	4.25	-0.25	6.00	-0.25	10.25	-0.25
10/ 05	2.50	—	4.25	—	6.00	—	8.25	-0.20
25/ 07	2.25	-0.25	4.00	-0.25	5.75	-0.25	8.00	-0.25
2013 31/01	2.00	-0.25	3.75	-0.25	5.50	-0.25	7.75	-0.25
01/08	1.75	-0.25	3.50	-0.25	5.25	-0.25	7.50	-0.25
02/12	1.50	-0.25	3.25	-0.25	5.00	-0.25	7.25	-0.25
16/12	1.25	-0.25	3.00	-0.25	4.75	-0.25	7.00	-0.25

Burimi: Banka e Shqipërisë

Source: Bank of Albania

*Tabela paraqet ndryshimin e normave bazë të interesit sipas vendimit të politikës monetare.

*Table present the change of key interest rates according to the monetary policy decisions for interest rates.

1) Me hyrjen në fuqi të vendimit nr. 16 datë 13.03.2012, për miratimin e rregullores "Për kredinë për mbështetje me likuiditet", instrumenti "Kredia Lombard" do të pasohet nga "Kredia për mbështetje me likuiditet".

1) Upon the entry into force of Decision No. 16, dated 13 March 2012, on the approval of the Regulation "On the liquidity supporting loan", the instrument of "Lombard Loan" will be followed by the "Liquidity supporting loan".

1-17 Normat e interesit për depozitat e reja sipas monedhës*
Në përqindje

Interest rates on new deposits by currency* 1-17

In percentage

	Në lekë/ In ALL					
	Llogari rrjedhëse/ Current accounts	1 mujore/ 1 months	3 mujore/ 3 months	6 mujore/ 6 months	12 mujore/ 12 months	24 mujore/ 24 months
2011	0.22	4.39	4.22	4.87	5.87	6.59
2012	0.05	3.62	3.83	4.50	5.38	6.50
2013	0.05	2.79	2.72	3.40	4.17	5.67
2013/08	0.04	2.72	2.35	3.07	3.83	5.66
09	0.05	1.93	1.91	2.57	3.41	5.06
10	0.05	2.74	1.32	2.29	2.95	4.57
11	0.05	2.62	1.55	2.18	2.65	4.11
12	0.05	2.70	1.43	2.00	2.45	4.04
2014/01	0.05	2.43	1.31	1.87	2.39	3.97
	Në dollarë amerikanë/ In USD					
	Llogari rrjedhëse/ Current accounts	1 mujore/ 1 months	3 mujore/ 3 months	6 mujore/ 6 months	12 mujore/ 12 months	24 mujore/ 24 months
2011	0.09	0.84	1.07	1.59	2.14	1.96
2012	0.03	0.96	1.46	1.81	2.56	2.56
2013	0.04	1.38	1.06	1.25	1.84	2.03
2013/08	0.04	0.95	1.04	1.09	1.34	1.51
09	0.03	0.83	1.04	1.13	1.36	1.93
10	0.04	0.78	1.00	0.97	1.85	2.14
11	0.04	2.40	0.62	1.08	1.35	2.07
12	0.04	2.24	1.08	1.17	1.58	2.14
2014/01	0.04	0.74	0.54	1.36	1.38	1.90
	Në Euro/ In EUR					
	Llogari rrjedhëse/ Current accounts	1 mujore/ 1 months	3 mujore/ 3 months	6 mujore/ 6 months	12 mujore/ 12 months	24 mujore/ 24 months
2011	0.11	2.04	2.09	2.45	3.11	3.85
2012	0.03	1.86	2.02	2.40	3.06	3.80
2013	0.04	1.27	1.30	1.61	2.12	2.97
2013/08	0.04	1.12	1.08	1.29	1.86	3.00
09	0.04	1.16	1.12	1.38	1.84	2.82
10	0.04	1.25	1.02	1.13	1.86	2.90
11	0.05	1.15	0.87	1.32	1.62	2.54
12	0.04	0.99	0.77	1.40	1.64	2.16
2014/01	0.05	0.97	0.72	0.90	1.46	2.26

Burimi: Banka e Shqipërisë

Source: Bank of Albania.

*Normat vjetore përfaqësojnë normat mesatare të ponderuara vjetore, ndërsa normat mujore përfaqësojnë normat mesatare të ponderuara mujore.

*Yearly data presents the annual weighted average rate, while the monthly data presents the monthly weighted average rate.

1-18 Normat e interesit për kreditë e reja sipas monedhës*

Interest rates on new loans by currency* 1-18

Në përqindje

In percentage

	Në lekë/ In ALL				
	Deri në 6 muaj/ Up to 6 months	6 muaj - 1 vit/ 6 months - 1 year	1-3 vjet/ 1-3 years	3 - 5 vjet/ 3 - 5 years	Mbi 5 vjet/ Over 5 years
2011	12.28	11.17	13.43	12.79	10.73
2012	10.61	10.28	14.35	12.37	10.22
2013	9.59	9.52	13.99	11.65	9.65
2013/08	10.01	8.68	13.22	11.58	8.85
09	8.88	10.08	14.28	11.50	9.48
10	9.94	8.72	12.72	10.93	8.73
11	9.02	8.96	13.30	10.29	8.60
12	8.10	8.27	12.74	9.45	9.45
2014/01	9.36	8.67	13.81	10.51	8.64
	Në dollarë amerikanë / In USD				
	Deri në 6 muaj/ Up to 6 months	6 muaj - 1 vit/ 6 months - 1 year	1-3 vjet/ 1-3 years	3 - 5 vjet/ 3 - 5 years	Mbi 5 vjet/ Over 5 years
2011	8.85	6.57	7.15	4.52	6.91
2012	7.29	6.96	6.38	6.90	8.96
2013	6.62	6.33	6.60	6.33	7.45
2013/08	6.53	6.51	5.56	6.98	7.71
09	7.23	6.72	6.38	6.39	6.55
10	6.60	5.59	8.83	5.54	7.59
11	6.40	5.85	6.62	6.00	5.97
12	6.01	7.24	6.04	6.19	7.97
2014/01	6.56	5.84	8.98	6.43	6.48
	Në Euro/ In EUR				
	Deri në 6 muaj/ Up to 6 months	6 muaj - 1 vit/ 6 months - 1 year	1-3 vjet/ 1-3 years	3 - 5 vjet/ 3 - 5 years	Mbi 5 vjet/ Over 5 years
2011	7.51	7.18	7.76	7.45	7.56
2012	6.94	6.92	7.41	7.92	7.22
2013	6.67	6.82	7.32	7.03	6.95
2013/08	6.24	6.90	6.71	6.32	7.56
09	6.42	7.67	7.97	7.35	6.49
10	6.34	6.39	7.38	7.17	6.74
11	7.21	7.57	8.01	7.44	6.40
12	7.49	6.67	8.64	7.11	6.92
2014/01	7.00	6.96	7.44	8.05	7.59

Burimi: Banka e Shqipërisë

Source: Bank of Albania.

*Normat vjetore përfaqësojnë normat mesatare të ponderuara vjetore, ndërsa normat mujore përfaqësojnë normat mesatare të ponderuara mujore.

*Yearly data presents the annual weighted average rate, while the monthly data presents the monthly weighted average rate.

1-19 Normat e interesit për bonot e thesarit
sipas afatit*
Në përqindje

Maturity breakdown of Treasury bills yields* 1-19

In percentage

	Normat e interesit për bonot e thesarit/ Maturity breakdown of Treasury bill yields		
	3 mujor/ 3 months	6 mujor/ 6 months	12 mujor/ 12 months
2007 / 12	6.32	7.41	8.26
2008 / 12	6.27	7.45	8.56
2009 / 12	6.30	7.52	9.14
2010 / 12	5.29	6.41	7.09
2011 / 01	—	6.32	6.83
02	5.21	6.38	6.95
03	5.35	6.72	7.27
04	—	6.84	7.41
05	5.47	6.82	7.36
06	5.65	6.80	7.54
07	—	6.82	7.69
08	5.61	6.78	7.68
09	5.62	6.77	7.68
10	—	6.49	7.50
11	5.49	6.44	7.40
12	5.31	6.23	6.95
2012 / 01	—	6.23	7.07
02	5.08	6.10	7.11
03	5.29	6.20	7.33
04	—	6.20	7.35
05	5.30	6.20	7.36
06	5.26	6.25	7.37
07	—	6.24	7.34
08	5.15	6.23	7.19
09	5.08	6.17	6.93
10	—	6.13	6.78
11	5.03	6.06	6.46
12	5.03	5.65	6.37
2013 / 01	5.08	6.08	6.56
02	5.05	6.00	6.38
03	5.04	5.99	6.18
04	—	5.94	6.11
05	4.80	5.80	5.87
06	4.63	5.51	5.55
07	—	5.30	5.35
08	3.85	4.52	4.85
09	3.44	3.99	4.18
10	3.43	3.68	3.81
11	—	3.49	3.73
12	3.40	3.54	3.66
2014/01	3.36	3.71	3.82

Burimi: Banka e Shqipërisë

Source: Bank of Albania.

* Përfaqësojnë normat mesatare të ponderuara të periudhës.

* Weighted average interest rates.

1-20.a Aktivët - Struktura për sistemin bankar

Assets - Composition for banking system 1-20.a

Në milionë lekë, fund periudhë

In millions ALL, end of period

	Totali i aktiveve/ Total Assets (2+13+22+23+24+25 +26)	Veprime me thesarin dhe ndërbankare/ Treasury and interbank transactions (3+4+7+8)	Mjete monetare/ Cash on hand	Marrëdhënie me Bankën Qendrore/ Transactions with the Central Bank (5+6)	Rezerva të detyrueshme në Bankën Qendrore/ Required reserves with Central Bank	Të tjera/ Others	Bono thesari dhe bono të tjera të pranueshme për rifornim nga BQ/ Treasury bills and other bills eligible for refin.with CB	Marrëdhënie me bankat, institucionet e kreditit dhe të tjera financiare/ Transactions with banks, credit and other financial inst. (9+10+11+12)	Llogari rjedhëse/ Current accounts	Depozita në banka, institucione krediti dhe të tjera financiare/ Deposits with banks, credit and other fin.inst.	Hua/ Loans	Të tjera/ Others	Veprime me klientët, bruto/ Operations with customers, gross (14+15+16)	Hua dhënë administratës publike/ Loans to public administration	Llogari të tjera të klientëve/ Other customer accounts
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
2011 / IV	1,120,168.1	333,249.0	19,810.2	91,213.7	85,915.9	5,297.7	104,620.9	117,604.2	8,052.9	85,314.5	22,512.6	1,724.3	561,682.1	1,535.1	30,317.1
2012 / IV	1,187,983.4	382,157.9	19,992.0	102,229.3	91,686.4	10,542.9	96,199.1	163,737.5	26,581.6	100,832.1	35,268.5	1,055.3	573,507.2	1,587.9	26,919.0
2013 / IV	1,234,320.9	401,391.7	21,268.6	108,915.9	93,876.5	15,039.4	94,080.4	177,126.8	23,581.7	120,642.9	31,742.6	1,159.5	563,099.6	1,655.7	30,204.3
2013 / I	1,193,891.7	377,487.8	19,349.0	96,199.4	92,251.7	3,947.8	96,872.2	165,067.2	29,988.1	99,085.8	34,698.3	1,295.0	574,841.6	1,589.5	29,392.7
II	1,204,132.1	372,570.6	21,193.9	99,610.7	92,793.3	6,817.4	97,393.3	154,372.7	26,227.9	95,949.3	30,964.1	1,231.4	574,334.2	1,645.2	30,488.4
III	1,235,155.9	413,880.7	24,324.1	105,955.3	93,913.9	12,041.4	95,191.7	188,409.5	27,256.9	128,424.6	31,441.2	1,286.8	563,216.1	1,649.2	31,140.8
VI	1,234,320.9	401,391.7	21,268.6	108,915.9	93,876.5	15,039.4	94,080.4	177,126.8	23,581.7	120,642.9	31,742.6	1,159.5	563,099.6	1,655.7	30,204.3

							Veprimet me letrat me vlerë/ Securities Transactions	Fonde rezervë të krijuara/ Provisions	Mjete të tjera/ Other assets	Mjete të qendrueshme/ Fixed assets	Interesa të përlogaritura/ Accrued interests	Aktive nga të cilat: / Assets of which:		Tëprica e kredisë neto (së bashku me interesat e llogaritura)/ Stock of loans net (plus accrued interests)	Tëprica e kredisë bruto (së bashku me interesat e llogaritura)/ Stock of loans gross (plus accrued interests)
	Hua dhënë sektorit privat dhe individëve/ Loans to private sector and individuals (17+18+19+20+21)	Hua afatshkurtër/ Short-term loans	Hua afatmesme/ Medium-term loans	Hua afatgjatë/ Long-term loans	Hua për prona të patundshme/ Real estate loans	Kontrata qeraje/ Finance leasing						Totali i aktiveve në valutë/ Total assets denominated in foreign currency	Totali i aktiveve jorezidente/ Total assets of non-residents		
	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
2011 / IV	529,829.8	156,760.1	116,335.0	144,755.6	111,235.5	743.6	244,172.0	-58,793.8	13,799.5	13,869.2	12,190.1	616,432.9	183,261.7	511,158.7	566,217.1
2012 / IV	545,000.4	162,085.0	114,453.4	155,116.3	113,101.9	243.7	256,682.2	-73,798.1	21,402.9	15,895.2	12,136.0	665,671.5	249,885.9	505,746.5	577,816.0
2013 / IV	531,239.6	159,391.8	100,480.2	159,172.8	111,569.1	625.7	302,410.5	-88,027.3	25,450.9	18,597.7	11,397.7	696,171.7	285,709.5	480,232.9	567,159.5
2013 / I	543,859.5	160,814.5	113,813.3	154,666.7	114,348.1	216.9	271,173.7	-78,116.7	20,015.0	15,730.3	12,760.1	670,038.7	255,837.7	503,416.7	579,863.8
II	542,200.7	160,395.3	105,335.0	162,514.8	113,206.1	749.6	288,207.2	-81,367.5	21,889.1	15,998.7	12,499.9	670,754.8	251,927.9	498,743.8	579,157.6
III	530,426.0	155,322.2	103,352.4	159,278.1	111,806.7	666.6	288,431.6	-85,897.6	25,050.9	18,250.9	12,223.4	700,381.0	285,792.2	482,004.9	567,609.4
VI	531,239.6	159,391.8	100,480.2	159,172.8	111,569.1	625.7	302,410.5	-88,027.3	25,450.9	18,597.7	11,397.7	696,171.7	285,709.5	480,232.9	567,159.5

Burimi: Banka e Shqipërisë

Source: Bank of Albania.

1-20.b Pasivet - Struktura për sistemin bankar

Liabilities - Compositions for banking system 1-20.b

Në milionë lekë, fund periudhe

In millions ALL, end of period

	Totali i pasiveve/ Total of liabilities (2+9+17+18+19+30)	Veprime me thesarin dhe ndërbankare/ Treasury and Interbank transactions (3+4+5+6+7+8)	Banka qendrore/ Central Bank	Bono thesari & bono të tjera të pranueshme/ Treasury bills and other eligible bills	Llogari rrjedhëse/ Current account	Depozita nga bankat, inst.Financiar/ Deposits from banks and other financial inst.	Hua/ Loans	Të tjera/ Others	Veprime me klientët/ Operations with customers (10+11)	Administrata publike/ Public administration	Sektori privat/ Private sector (12+13+14+15+16)	Llogari rrjedhëse/ Current account	Depozita pa afat/ Demand deposits	Depozita me afat/ Time deposits	Të tjera/ Others	Certifikata depozitash/ Certificate of deposits	Veprime me letrat me vlerë/ Securities Transactions
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
2011 / IV	1,120,168.1	72,127.4	1,760.9	25,430.5	2,957.8	16,274.8	24,254.3	1,449.2	911,209.6	5,219.3	905,990.3	133,225.6	41,933.5	718,881.7	11,949.6	—	—
2012 / IV	1,187,983.4	64,231.4	308.2	21,767.9	3,329.0	16,922.0	20,512.4	1,392.0	978,087.6	6,206.4	971,881.2	143,763.7	45,155.7	770,749.2	12,212.6	—	333.7
2013 / IV	1,234,320.9	67,835.3	4,650.5	21,116.9	3,367.6	22,183.9	14,335.3	2,181.1	1,013,522.2	6,010.6	1,007,511.6	165,241.6	55,105.0	774,977.4	12,187.6	—	667.1
2013 / I	1,193,891.7	62,333.7	2,679.0	19,642.7	2,928.1	16,650.5	19,010.5	1,422.9	982,734.0	6,941.5	975,792.5	140,108.8	46,315.0	778,678.1	10,690.7	—	669.4
II	1,204,132.1	65,303.0	2,669.7	17,252.4	2,704.6	22,002.8	19,725.7	947.7	991,443.6	7,145.5	984,298.1	151,674.6	48,446.2	772,429.4	11,747.9	—	1,311.7
III	1,235,155.9	69,275.3	191.3	16,934.4	3,826.1	28,486.8	17,657.8	2,178.9	1,014,945.0	7,450.7	1,007,494.4	161,597.9	52,218.0	780,473.2	13,205.2	—	1,281.2
VI	1,234,320.9	67,835.3	4,650.5	21,116.9	3,367.6	22,183.9	14,335.3	2,181.1	1,013,522.2	6,010.6	1,007,511.6	165,241.6	55,105.0	774,977.4	12,187.6	—	667.1

	Detyrime të tjera/ Other liabilities	Burimet e përhershme/ Permanent Resources (20+21+22+23)	Ndihma dhe financimi publik/ Grants and public financing	Fonde rezervë specifike/ Discretionary provisions	Borxh i varur/ Subordinated debt	Kapitali i vet i aksionerëve/ Shareholder's equity (24+25+26+27+28+29)	Kapitali i paguar/ Paid in capital	Primet e aksioneve/ Share premiums	Rezervat/ Reserves	Diferencë rievlerësimi/ Revaluation difference	Fitimet e pashpërndara ose humbja/ Retained earnings (loss)	Fitimi (humbja) i vitit në vazhdim/ Current year profit (loss)	Interesa të përlogaritura/ Accrued interests	Pasive nga të cilat: / Liabilities of which:	
	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	Totali i pasiveve në valutë/ Total liabilities in foreign currency	Totali i pasiveve jorezidente / Total liabilities of nonresidents
2011 / IV	10,164.7	113,395.6	14.0	6,965.6	9,111.3	97,304.7	82,803.9	4,180.1	13,639.6	2,292.0	-6,317.2	706.3	13,270.8	581,435.6	76,257.6
2012 / IV	11,308.6	120,061.3	15.9	7,345.8	10,858.6	101,841.1	92,356.6	4,657.8	9,558.7	1,991.3	-10,491.8	3,768.6	13,960.6	624,686.3	80,174.3
2013 / IV	9,955.1	129,892.0	18.3	8,484.8	18,051.2	103,337.7	102,774.7	5,205.9	11,887.4	1,263.5	-24,357.9	6,564.0	12,449.2	651,740.9	91,469.3
2013 / I	12,650.7	121,293.7	16.4	7,536.1	10,636.7	103,104.5	96,754.6	4,657.0	9,239.7	2,765.9	-11,643.7	1,331.1	14,210.3	625,473.8	84,110.0
II	9,160.8	120,974.5	16.2	7,840.6	10,917.7	102,200.1	98,649.3	4,813.0	9,359.4	2,898.8	-15,024.4	1,504.0	15,938.4	623,377.1	85,504.0
III	9,028.1	128,347.1	18.8	7,861.0	18,199.2	102,268.1	102,577.9	4,814.6	11,841.2	2,404.1	-18,091.1	-1,278.5	12,279.1	653,823.6	94,088.7
VI	9,955.1	129,892.0	18.3	8,484.8	18,051.2	103,337.7	102,774.7	5,205.9	11,887.4	1,263.5	-24,357.9	6,564.0	12,449.2	651,740.9	91,469.3

Burimi: Banka e Shqipërisë

Source: Bank of Albania.

1-21 Tregues të kapitalit dhe cilësisë së aktiveve

Indicators of capital and assets quality 1-21

	Gjithsej numri i bankave/ Total number of banks	Rentabiliteti (në %) / Profitability (in %)			Mjaftueshmëria e kapitalit / Capital adequacy		
		Kthyeshmëria nga aktivet*/ Return on assets*	Kthyeshmëria nga fondet e veta*/ Return on equity*	Raporti i efikasitetit/ Efficiency ratio	Kapitali rregullator (në milionë lekë)/ Regulatory capital (in millions ALL)	Totali i aktiveve të korrektuara (në milionë lekë)/ Total of risk-weighted assets (in millions ALL)	Raporti i mjaftueshmërisë së kapitalit / Capital adequacy ratio (%) (5 / 6)
	1	2	3	4	5	6	7
2011 / IV	16	0.07	0.76	91.29	98,472.74	632,748.71	15.56
2012 / IV	16	0.33	3.78	84.43	104,101.53	643,690.14	16.17
2013 / IV	16	0.54	6.43	74.69	115,150.29	641,298.47	17.96
2013 / I	16	0.45	5.20	78.71	107,453.99	641,142.88	16.76
II	16	0.25	2.93	87.51	105,790.79	622,314.81	17.00
III	16	-0.14	-1.67	98.27	114,139.66	642,520.21	17.76
VI	16	0.54	6.43	74.69	115,150.29	641,298.47	17.96

	Cilësia e portofolit të huasë (në %)/ Loans Portfolio Quality (in %)						Mbulimi me provigjone/ Provisions coverage
	Huatë e klasifikuara/ Classified loans (9+10+11+12+13)	Hua standarde/ Standard loans	Hua në ndjekje/ Special mention loans	Hua nënstandarde/ Sub-standard loans	Hua të dyshimta/ Doubtful loans	Hua të humbura/ Lost loans	
	8	9	10	11	12	13	14
2011 / IV	100	73.61	7.46	9.33	3.94	5.67	10.77
2012 / IV	100	68.91	8.34	9.83	5.23	7.7	13.57
2013 / IV	100	68.80	7.99	7.55	4.22	11.45	16.3
2013 / I	100	66.49	9.51	9.71	6.32	7.96	14.38
II	100	66.05	9.55	9.78	5.38	9.23	15.12
III	100	67.15	8.51	9.10	4.04	11.20	16.29
VI	100	68.80	7.99	7.55	4.22	11.45	16.30

Burimi: Banka e Shqipërisë.
*Treguesit janë në bazë vjetore.

Source: Bank of Albania.
*The indicators are on annual basis.

1-22 Tregues të përqendrimit të veprimtarisë bankare

Indicators of banking activity concentration 1-22

	Numri i bankave tregtare sipas madhësisë së aktiveve/ Number of commercial banks by asset size			Pesha e bankave më të mëdha ndaj aktiveve dhe depozitave të sistemit bankar(në %)/ The weight of largest banks to banking system assets and deposits (in %)				Indeksi H i llogaritur për totalin e aktiveve/ H index of banking system assets
				Dy bankat më të mëdha/ Two largest banks		Tre bankat më të mëdha/ Three largest banks		
	Mbi 15,000,001 Lekë/ Over 15 000 001 ALL	5,000,001-15,000,000 Lekë/ 5,000,001 to 15,000,000 ALL	Deri në 5,000,000 Lekë/ Up to 5,000,000 ALL	Pesha e tyre ndaj aktiveve të sistemit/ Their weight to banking system assets	Pesha e tyre ndaj depozitave të sistemit/ Their weight to banking system deposits	Pesha e tyre ndaj aktiveve të sistemit/ Their weight to banking system assets	Pesha e tyre ndaj depozitave të sistemit/ Their weight to banking system deposits	
	1	2	3	4	5	6	7	8
2011 / IV	11	4	1	46.39	39.21	57.70	48.69	0.15
2012 / IV	12	3	1	46.92	39.84	57.60	48.80	0.15
2013 / IV	13	2	1	45.13	37.04	56.14	46.25	0.14
2013 / I	12	3	1	46.61	39.11	57.45	48.06	0.14
II	12	3	1	46.43	38.76	57.38	47.75	0.14
III	13	2	1	45.52	37.81	56.60	46.89	0.14
VI	13	2	1	45.13	37.04	56.14	46.25	0.14

1-23 Struktura e kapitalit aksioner në terma relative

Shareholders' equity in relative terms 1-23

Në përqindje

In percentage

	Kapitali i vet aksioner/ Shareholders' own capital (2+3+4+5+6+7)	Kapitali i paguar/ Paid up capital	Primet e aksioneve/ Shares premium	Rezervat/ Reserves	Diference rivilërësimi/ Revaluation difference	Fitimet e pashpërndara ose humbja/ Retained earnings or loss	Fitimi (humbja) e vitit në vazhdim/ Profit (loss) of the current year
	1	2	3	4	5	6	7
2011 / IV	100.00	85.10	4.30	14.02	2.36	-6.49	0.73
2012 / IV	100.00	90.69	4.57	9.39	1.96	-10.3	3.7
2013 / IV	100.00	99.46	5.04	11.5	1.22	-23.57	6.35
2013 / I	100.00	93.84	4.52	8.96	2.68	-11.29	1.29
II	100.00	96.53	4.71	9.16	2.84	-14.70	1.47
III	100.00	100.30	4.71	11.58	2.35	-17.69	-1.25
VI	100.00	99.46	5.04	11.50	1.22	-23.57	6.35

Burimi: Banka e Shqipërisë

Source: Bank of Albania.

1-24 Të ardhurat dhe shpenzimet për sistemin bankar

Income and expenditure of banking system 1-24

Në milionë lekë, fund periudhe

In millions ALL, end of period

	Të ardhurat neto nga interesi/ Net interest income (2-3)	Të ardhura nga interesi/ Interest income	Shpenzime për interesat/ Interest expenses	Të ardhura neto nga veprimtari të tjera/ Net non- interest income (5-6)	Të ardhura nga veprimtari të tjera/ Non-interest income	Shpenzime për veprimtari të tjera/ Non-interest expenses	Shpenzime për provigjone/ Provisions for loan losses	Të ardhura bruto të veprimtarisë/ Gross operating income (1+4-7)	Shpenzimet e veprimtarisë/ Operating expenses	Të ardhurat neto të veprimtarisë/ Net operating income (8-9)	Të ardhurat neto të jashtëzakonshme/ Net extraordinary gains (losses)	Taksa të tjera përveç taksave mbi të ardhura/ Taxes other than income taxes	Të ardhurat neto para taksave/ Net income (loss) before tax (10+11-12)	Tatimi mbi të ardhurat/ Income tax	Të ardhurat neto/ Net income (loss) after tax (13-14)
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
2011/ IV	39,634.6	73,324.1	33,689.4	1.4	70,262.5	70,261.1	12,808.4	26,827.6	24,490.7	2,336.9	114.2	189.0	2,262.1	1,555.8	706.3
2012/ IV	39,770.9	76,731.6	36,960.6	-442.4	58,186.9	58,629.2	8,823.0	30,505.6	25,930.6	4,575.0	789.4	204.4	5,160.0	1,391.4	3,768.6
2013/ IV	39,532.1	74,310.1	34,778.0	5,442.3	62,118.4	56,676.1	9,864.5	35,109.9	26,223.2	8,886.7	-778.0	208.4	7,900.3	1,336.2	6,564.0
2013/ I	9,481.9	18,546.4	9,064.5	2,460.1	12,924.5	10,464.4	4,272.9	7,669.1	6,036.3	1,632.8	91.3	31.0	1,693.2	362.1	1,331.1
II	18,975.9	37,121.0	18,145.1	3,350.4	27,209.9	23,859.5	7,857.5	14,468.8	12,660.9	1,807.8	239.5	91.0	1,956.4	452.5	1,504.0
III	28,927.9	55,851.1	26,923.2	4,658.9	43,404.7	38,745.7	14,082.9	19,503.9	19,165.6	338.3	-712.5	124.3	-498.5	779.9	-1,278.5
VI	39,532.1	74,310.1	34,778.0	5,442.3	62,118.4	56,676.1	9,864.5	35,109.9	26,223.2	8,886.7	-778.0	208.4	7,900.3	1,336.2	6,564.0

Burimi: Banka e Shqipërisë

Source: Bank of Albania.

1-25.a Struktura e të ardhurave për sistemit bankar

Income structure of banking system 1-25.a

Në përqindje

In Percentage

	Totali i të ardhurave/ Total income (2+7+14+15+16)	Të ardhurat nga interesat/ Interest income (3+4+5+6)	Veprimet me thesarin dhe ndërbankare/ Treasury and interbank transactions	Interesa arkëtuar nga klientët/ Receivable Interest from customers	Interesa arkëtuar nga letrat me vlerë/ Receivable Interest from securities	Interesa të tjera të arkëtuara/ Other Interest Receivable	Të ardhura nga veprimtaritë e tjera/ Income from other operations (8+9+10+11+12+13)	Të ardhura nga veprime me letrat me vlerë/ Income from operations with securities	Të ardhura nga komisionet/ Commissions income	Të ardhura nga veprimet e qerasë/ Leasing income	Të ardhura të tjera të veprimtarisë bankare/ Other Income from banking operations	Fitime nga veprimet me valutat/ Profit from foreign exchange operations	Të ardhura të tjera nga veprimet me letrat me vlerë/ Profit from securities transactions	Transferime nga fondet rezervë për amortizimin e mjeteve të qëndrueshme/ Transfers from reserve funds for amortization of tangible assets	Transferime nga fondet rezervë për zhvlerësimin e llogarive për t'u arkëtuar/ Transfers from reserve funds for devaluation of payable accounts	Të ardhura të jashtëzakonshme/ Extraordinary income
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
2011/ IV	100.00	41.56	1.78	24.82	14.86	0.10	39.83	0.02	3.96	0.01	0.37	34.25	1.22	—	18.43	0.18
2012/ IV	100.00	39.26	1.61	24.06	13.46	0.12	29.77	0.20	3.67	0.01	0.11	24.93	0.86	—	30.51	0.46
2013/ IV	100.00	39.68	1.55	23.80	14.10	0.24	33.17	0.77	4.04	0.05	0.12	27.35	0.85	—	26.61	0.53
2013/ I	100.00	46.82	1.82	28.43	16.44	0.12	32.63	0.78	4.26	0.02	0.28	26.13	1.16	—	20.24	0.31
II	100.00	43.27	1.67	26.03	15.44	0.13	31.72	0.69	4.23	0.05	0.17	25.65	0.93	—	24.48	0.53
III	100.00	40.72	1.59	24.50	14.49	0.14	31.64	0.51	4.11	0.05	0.13	26.11	0.74	—	27.06	0.58
VI	100.00	39.68	1.55	23.80	14.10	0.24	33.17	0.77	4.04	0.05	0.12	27.35	0.85	—	26.61	0.53

1-25.b Struktura e shpenzimeve për sistemin bankar

Expenditure structure of banking system 1-25.b

Në përqindje

In Percentage

	Totali i shpenzimeve/ Total expenses (2+7+13+15+16+17+18+19)	Shpenzime për interesat/ Interest expenses (3+4+5+6)	Interesa të paguara për veprimet e thesarit dhe ndërbankare/ Interest from Treasury and interbank transactions	Interesa paguar klientëve/ Payable Interest for customers	Interesa paguar për letrat me vlerë/ Payable Interest for securities	Interesa të tjera të paguara/ Other Interest payable	Shpenzime nga veprimtaritë e tjera/ Expenses from other operations (8+9+10+11+12)	Humbje nga veprimet me letrat me vlerë/ Loss from operations with securities	Shpenzime për komisionet/ Commission expenses	Shpenzime për operacionet e qerasë/ Leasing expenses	Shpenzime të tjera të veprimtarisë bankare/ Other expenses from banking operations	Humbje nga veprimet me valutat/ Loss from foreign exchange operations	Shpenzime të veprimtarisë/ Activities expenses	Nga të cilat: Shpenzime personeli/ Personel expenses	Amortizimi dhe fondet rezervë për zhvlerësimin e mjeteve të qëndrueshme/ Amortization and reserve funds for devaluation of tangible assets	Humbje nga llogaritë për t'u arkëtuar të pamblëdhsme, shpenzime për fonde rezervë/ Loss from payable accounts, expenses for reserve funds	Shpenzime të jashtëzakonshme/ Extraordinary expenses	Taksa të tjera përveç tatimit mbi të ardhurat/ Other taxes rather than income tax	Taksa mbi të ardhurat/ Income tax
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
2011/ IV	100.00	19.17	0.87	17.45	0.79	0.07	39.99	5.84	0.49	—	0.35	33.30	12.26	5.33	1.68	25.79	0.12	0.11	0.89
2012/ IV	100.00	19.28	0.91	17.53	0.77	0.07	30.59	5.52	0.46	—	0.25	24.36	12.03	5.24	1.50	35.71	0.06	0.11	0.73
2013/ IV	100.00	19.25	0.76	17.55	0.86	0.08	31.37	2.97	0.60	—	0.23	27.56	13.00	5.70	1.51	33.04	0.98	0.12	0.74
2013/ I	100.00	23.68	0.87	21.82	0.90	0.10	27.33	1.07	0.56	—	0.19	25.52	14.03	6.41	1.74	32.11	0.08	0.08	0.95
II	100.00	21.53	0.76	19.85	0.83	0.09	28.31	2.52	0.52	—	0.19	25.08	13.45	5.94	1.57	34.24	0.26	0.11	0.54
III	100.00	19.45	0.77	17.83	0.77	0.08	27.99	2.31	0.53	—	0.23	24.91	12.41	5.49	1.43	36.98	1.09	0.09	0.56
VI	100.00	19.25	0.76	17.55	0.86	0.08	31.37	2.97	0.60	—	0.23	27.56	13.00	5.70	1.51	33.04	0.98	0.12	0.74

Burimi: Banka e Shqipërisë

Source: Bank of Albania.

1-26 Sistemi i pagesave ndërbankare

Interbank payment system 1-26

	Volumi i transaksioneve/ Volume of transactions		Vlera e transaksioneve (në milionë lekë)/ Value of transactions (in millions ALL)	
	AIPS 1	AECH 2	AIPS 3	AECH 4
Totali i periudhës/ Total of period				
2011	75,269	388,208	4,085,059	64,098
2012	77,090	361,552	6,743,429	66,990
2013	86,350	363,507	6,871,611	72,768
Flukse mujore/ Monthly flows				
2013/ 08	8,022	27,629	673,042	6,015
09	7,538	25,476	646,163	5,717
10	8,238	46,216	617,849	8,243
11	6,458	32,811	524,940	6,351
12	8,582	46,704	673,308	8,645
2014/ 01	7,563	26,083	667,591	5,571

1-27 Shpërndarja rajonale e terminaleve të ATM & POS

Number of ATM & POS terminals by region 1-27

Fund periudhe

End of period

	Shpërndarja rajonale e ATM/ Number of ATM by regions						
	Total (2+3+4+5+6+7) 1	Tirana 2	Shkodra 3	Korça 4	Gjirokastra 5	Elbasani 6	Lushnja 7
2011	805	443	84	63	53	41	121
2012	823	470	84	55	54	39	121
2013	822	462	87	55	57	40	121
Shpërndarja rajonale e terminaleve POS/ Number of POS terminals by regions							
2011	5,126	4,011	155	241	186	119	414
2012	5,307	4,149	210	245	135	114	454
2013	5,668	4,438	243	240	215	122	410

1-28 Numri i llogarive të klientëve në banka

Number of customers accounts with banks 1-28

Fund periudhe

End of period

	Llogaritë totale/ Total accounts (2+5) 1	Llogari rezidente/ Resident accounts 2		Llogari jo rezidente / Non resident accounts (6+7) 5		Individë/ Individuals 6	Kompani/ Companies 7
		Individë/ Individuals (3+4) 3	Kompani/ Companies 4				
2011	2,634,971	2,603,654	2,445,922	157,732	31,317	27,495	3,822
2012	2,724,668	2,705,819	2,554,330	151,489	18,849	17,956	893
2013	2,919,352	2,898,455	2,737,938	160,517	20,897	19,731	1,166

Burimi: Banka e Shqipërisë.

Source: Bank of Albania.

2-1 Bilanci i Pagesave

Në milionë euro

Balance of payments 2-1

In millions EUR

	Llogaria korente/ Current account (2+5+6+7+8+9+10)	Bilanci tregtar/ mallrat / Trade balance (3+4)			Shërbimet/ Services		Të ardhurat/ Income		Transferta private/ Private transfers	Transferta shtetërore/ Official transfers
			Eksporti mallrave (fob) / Export of goods (fob)	Importi i mallrave (fob)/ Import of goods (fob)	Kredi/ Credit	Debi/ Debit	Kredi/ Credit	Debi/ Debit		
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
2010	-1,018.6	-2,082.7	1,171.5	-3,254.2	1,750.7	-1,518.9	286.3	-376.4	877.1	45.3
2011	-1,185.4	-2,241.6	1,405.5	-3,647.1	1,747.4	-1,612.4	220.1	-197.4	877.6	20.9
2012	-1,021.3	-1,999.2	1,525.6	-3,524.8	1,655.1	-1,459.9	204.4	-293.3	846.7	25.0
2012 / IV	-236.3	-517.8	403.1	-920.9	402.1	-374.2	55.3	-55.5	244.4	9.5
2013 / I	-224.7	-332.4	381.6	-714.0	283.6	-327.5	42.2	-53.5	161.4	1.6
II	-296.9	-397.6	458.8	-856.4	346.9	-384.2	47.4	-71.1	154.4	7.4
III	-191.6	-437.6	454.7	-892.3	524.7	-478.1	53.1	-17.8	160.6	3.5

	Llogaria kapitale / Capital account	Llogaria financiale/ Financial account (13+14+15+16)	Investimet direkte neto/ Direct investment, net	Investime portofoli (neto)/ Portfolio investment, net	Kapitale të tjera* (neto)/ Other capital, net*	Përdorim kredish & huash nga FMN/ Use of fund credit and loans	Gabime dhe harresa/ Net errors and omissions	Bilanci i përgjithshëm/ Overall balance (1+11+12+17)	Rezervat/ Reserve assets	Ndryshimi total në rezerva/ Total change in reserves assets	Nga të cilat : Rivlerësim/ Of which: Revaluation
	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
2010	85.5	786.6	788.5	232.1	-224.9	-9.2	325.4	179.0	-179.0	254.6	75.7
2011	84.9	893.2	715.5	-13.1	199.5	-8.7	178.6	-28.7	28.7	8.0	36.7
2012	81.4	785.9	727.2	-24.6	95.9	-12.5	231.2	77.3	-77.3	60.2	-17.1
2012 / IV	15.6	233.5	176.7	11.0	45.9	-	-36.0	-23.2	23.2	-56.0	-32.9
2013 / I	9.7	198.9	194.9	-7.1	15.0	-3.9	-7.5	-23.6	23.6	-16.7	6.9
II	4.8	333.7	237.6	-84.6	180.8	-0.1	44.8	86.4	-86.4	56.4	-30.0
III	14.8	64.7	258.2	11.3	-201.2	-3.5	146.5	34.5	-34.5	16.1	-18.4

Burimi: Banka e Shqipërisë.

* Nuk përfshihen përdorime huash dhe kredish nga FMN.

Source: Bank of Albania.

* Excluding Use of Fund Credit and Loans.

2-2 Kursi i këmbimit të lekut kundrejt monedhave kryesore

Lekë për njësi të monedhës së huaj

Exchange rate 2-2

ALL per unit of foreign currencies

Monedhat kryesore/ Main foreign currencies	Mesatarja e periudhës/ Average of period						Fundi i periudhës/ End of period					
	Dollari amerikan/ US dollar (USD)	Monedha evropiane/ European currency (EUR)	Pound-i britanik/ British pound sterling (GBP)	Franga zvicerane/ Swiss Franc (CHF)	Jeni Japonez/ Japanese yen (per 100) (JPY)	Dollari Kanadez/ Canadian dollar (CAD)	Dollari amerikan/ US Dollar (USD)	Monedha evropiane/ European currency (EUR)	Pound-i britanik/ British pound sterling (GBP)	Franga zvicerane/ Swiss franc (CHF)	Jeni Japonez/ Japanese yen (per 100) (JPY)	Dollari Kanadez/ Canadian dollar (CAD)
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
2011	100.90	140.33	161.72	113.98	126.68	102.04	107.54	138.93	165.92	114.46	138.80	105.36
2012	108.18	139.04	171.43	115.39	135.74	108.27	105.85	139.59	171.18	115.65	122.93	106.37
2013	105.67	140.26	165.19	114.00	108.50	102.65	101.86	140.20	168.39	114.41	96.98	95.70
2013 /08	105.20	140.01	162.94	113.53	107.40	101.12	105.71	139.98	163.72	113.65	107.71	100.41
09	105.31	140.51	166.93	113.96	106.16	101.69	104.76	141.37	169.13	115.75	107.04	101.68
10	103.27	140.85	166.29	114.44	105.67	99.68	102.52	140.11	164.27	113.60	104.38	98.11
11	103.91	140.11	167.07	113.76	104.14	99.24	103.17	140.25	167.99	114.02	101.34	97.89
12	102.38	140.21	167.69	114.53	98.97	96.23	101.86	140.20	168.39	114.41	96.98	95.70
2014 /01	103.24	140.54	169.99	114.16	99.39	94.30	103.66	140.44	170.51	114.77	101.21	92.66

Burimi: Banka e Shqipërisë.

Source: Bank of Albania.

2-3 Eksporti sipas grup mallrave*

Export by commodity groups* 2-3

Në milionë lekë

In millions ALL

	Gjithsej/ Total (2+3+4+5+6+7+8+9 +10)	Ushqim, pije duhan/ Food, beverages, tobacco	Minerale, lëndë djegëse, ener. elek./ Minerals, fuels, electricity	Produkte kimike dhe plastike/ Chemical and plastic products	Lëkure dhe artikuj prej lëkure/ Leather and leather manufactures	Prodhime druri dhe letre/ Wood manufactures and articles of paper	Tekstile dhe këpucë/ Textile and footwear	Materiale ndërtimi dhe metale/ Construction materials and metals	Makineri, pajisje dhe pjesë këmbimi/ Machineries, equipments and spare parts	Të tjera/ Others
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
2010	161,547.7	9,454.9	44,848.6	1,743.3	2,567.5	4,796.1	55,646.4	32,339.2	6,730.0	3,421.6
2011	196,896.6	11,177.8	58,775.8	2,833.9	2,926.1	4,557.7	64,106.4	41,303.0	7,749.7	3,466.1
2012	213,022.7	12,818.9	76,145.7	2,025.8	2,773.5	5,353.0	62,091.9	40,213.5	7,639.4	3,961.0
2013/08	18,154.7	1,053.1	8,908.1	227.1	167.1	505.9	4,404.6	2,157.7	411.5	319.5
09	21,360.1	1,215.8	8,035.4	298.3	336.2	812.4	6,226.4	3,301.4	825.8	308.4
10	22,300.6	1,990.1	8,623.0	257.4	271.8	923.1	5,825.3	3,392.4	672.6	345.1
11	21,007.3	1,586.7	7,213.5	240.3	239.5	863.3	6,097.4	3,713.3	677.1	376.2
12	21,397.6	1,265.3	8,229.6	216.1	197.3	848.2	5,549.4	3,975.9	471.1	644.9
2014/01	17,849.9	1,035.5	6,150.6	189.6	181.4	743.0	6,437.0	2,272.9	579.5	260.4

Burimi: INSTAT.

Source: INSTAT.

*Eksportet janë në vlerën F.O.B.

*Exports are valued in F.O.B.

Të dhënat vjetore sipas tabelës "Tregtia e jashtme sipas produkteve (1993-2012)" në faqen e internetit të INSTAT datë 18.03.2014.

Annual data as of table "Foreign trade according to the products (1993-2012)", INSTAT web page on 18.03.2014.

Të dhënat mujore sipas "Databaza Statistikore" tabela "Eksporti sipas grupmallrave 2005-01 - 2014-01" dhe "Tregtia e jashtme sipas grup mallrave" në faqen e internetit të INSTAT, datë 18.03.2014.

Monthly data as of "Statistical Database", table "Export by group of commodities 2005-01-2014-01" and "Foreign Trade by group commodities", INSTAT web page on 18.03.2014.

2-4 Importi sipas grup mallrave*

Import by commodity groups* 2-4

Në milionë lekë

In millions ALL

	Gjithsej/ Total (2+3+4+5+6+7+8+9+10)	Ushqim, pije duhan/ Food, beverages, tobacco	Minerale, lëndë djegëse, ener. elek./ Minerals, fuels, electricity	Produkte kimike dhe plastike/ Chemical and plastic products	Lëkure dhe artikuj prej lëkure/ Leather and leather manufactures	Prodhome druri dhe letre/ Wood manufactures and articles of paper	Tekstile dhe këpucë/ Textile and footwear	Materiale ndërtimi dhe metale/ Construction materials and metals	Makineri, pajisje dhe pjesë këmbimi/ Machineries, equipments and spare parts	Të tjera/ Others
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
2010	477,767.8	87,089.9	73,521.5	56,300.7	8,384.2	20,431.9	45,733.7	76,425.5	92,673.1	17,207.2
2011	544,003.9	91,954.1	102,268.7	60,994.4	9,422.7	20,418.9	50,499.6	82,101.3	109,706.7	16,637.5
2012	528,491.2	93,176.5	110,476.3	66,016.6	9,724.8	18,100.5	48,321.0	68,066.2	97,774.8	16,834.5
2013/08	42,402.7	8,700.1	8,397.9	5,653.6	546.9	2,156.8	3,145.9	5,703.4	6,858.0	1,240.0
09	42,122.7	7,994.4	8,669.2	4,716.9	735.7	1,742.4	4,330.3	5,796.9	7,198.8	938.0
10	46,679.6	7,468.0	8,779.7	6,052.1	1,037.8	2,000.8	5,304.4	6,304.8	8,289.0	1,442.9
11	44,883.7	7,590.1	7,820.8	5,734.7	1,249.3	1,751.4	5,408.5	5,327.4	8,413.4	1,588.1
12	56,834.2	9,558.7	10,385.2	5,500.3	1,206.3	1,722.9	5,502.1	5,941.2	15,063.2	1,954.4
2014/01	34,462.0	5,672.8	6,479.6	4,036.2	931.6	1,618.4	4,257.3	4,150.3	6,328.9	986.9

Burimi: INSTAT.

Source: INSTAT.

*Importet janë në vlerën C.I.F.

*Imports are valued in C.I.F.

Të dhënat vjetore sipas tabelës "Tregtia e jashtme sipas produkteve (1993-2012)" në faqen e internetit të INSTAT datë 18.03.2014.

Annual data as of table "Foreign trade according to the products (1993-2012), INSTAT web page on 18.03.2014.

Të dhënat mujore sipas "Databaza Statistikore" tabela "Importi sipas grupmallrave 2005-01 - 2014-01" dhe "Tregtia e jashtme sipas grup mallrave" në faqen e internetit të INSTAT, datë 18.03.2014.

Monthly data as of "Statistical Database", table " Import by group of commodities 2005-01-2014-01" and "Foreign Trade by group commodities", INSTAT web page on 18.03.2014.

2-5 Borxhi i jashtëm

External debt 2-5

Në milionë euro

In millions Eur

	Borxhi i jashtëm bruto/ Gross external debt (2+5+8+11+14)	Qeveria e përgjithshme/ General Government (3+4)	Afatshkurtër/ Short-term	Afatgjatë/ Long-term	Autoriteti monetar/ Monetary authorities (6+7)	Afatshkurtër/ Short-term	Afatgjatë/ Long-term	Bankat/ Banks (9+10)	Afatshkurtër/ Short-term	Afatgjatë/ Long-term	Sektorë të tjerë/ Other sectors (12+13)	Afatshkurtër/ Short-term	Afatgjatë/ Long-term	Investime direkte: hua ndërmjet kompanive/ Direct investment: intercompany lending
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
2010	4,097.0	1,886.0	—	1,886.0	105.9	—	105.9	604.2	435.9	168.3	792.6	121.1	671.5	708.4
2011	4,795.8	2,069.1	—	2,069.1	99.3	—	99.3	871.0	706.1	164.9	954.6	139.0	815.6	801.8
2012	5,284.0	2,223.6	—	2,223.6	90.0	—	90.0	1,088.6	966.5	122.1	1,028.4	154.1	874.3	853.4
2012/ IV	5,284.0	2,223.6	—	2,223.6	90.0	—	90.0	1,088.6	966.5	122.1	1,028.4	154.1	874.3	853.4
2013/ I	5,357.2	2,277.9	—	2,277.9	86.2	—	86.2	1,091.6	980.0	111.6	1,034.2	144.3	890.0	867.3
II	5,412.9	2,342.2	—	2,342.2	85.0	—	85.0	1,098.4	999.0	99.4	1,007.3	150.2	857.1	879.9
III	5,472.6	2,327.6	—	2,327.6	80.4	—	80.4	1,111.4	1,010.5	100.9	1,015.9	161.2	854.7	937.3

Burimi: Banka e Shqipërisë.

Source: Bank of Albania.

3-1 Treguesit fiskalë sipas buxhetit të konsoliduar *

Në milionë lekë, fund periudhe, të dhëna progresive

Fiscal indicators regarding consolidated budget* 3-1

In millions ALL, end of period, progressive data

	Totali i të ardhurave/ Total revenue (2+3+4)	Të ardhura nga ndihmat/ Grants	Të ardhura tatimore/ Tax revenue	Të ardhura jo tatimore/ Non tax revenue	Totali i shpenzimeve/ Total expenditure (6+7+8)	Shpenzimet korente/ Current expenditures	Shpenzime kapitale/ Capital expenditures	Shpenzime të tjera/ Other expenditures	Deficiti/ Cash balance	Financimi i deficitit/ Deficit financing	
										Financimi i brendshëm/ Domestic financing	Financimi i huaj / Foreign financing
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
2011	330,469	3,811	303,927	22,731	376,300	305,621	70,679	—	-45,831	26,073	19,758
2012	330,383	5,559	300,861	23,963	376,241	312,585	61,656	2,000	-45,858	26,495	19,362
2013	328,627	5,665	301,408	21,554	394,051	328,641	65,409	—	-65,424	54,609	10,815
2013 / 08	210,679	2,727	191,814	16,138	265,155	216,929	48,226	—	-54,476	42,985	11,491
09	235,953	3,552	214,949	17,452	294,791	242,226	52,565	—	-58,838	46,837	12,001
10	266,224	3,948	243,313	18,963	321,199	266,638	54,561	—	-54,975	44,446	10,529
11	292,371	4,506	267,645	20,220	352,922	295,572	57,349	—	-60,551	49,861	10,690
12	328,627	5,665	301,408	21,554	394,051	328,641	65,409	—	-65,424	54,609	10,815
2014 / 01	27,282	624	23,834	2,824	24,962	24,283	678	—	2,320	-1,688	-632

Burimi: Ministria e Financave.

* Të dhënat janë sipas publikimeve në faqen e internetit të Ministrisë së Financave në datën 17.03.2014:

Raportime/ Programimi ekonomik-fiskal, Raporte dhe statistika/ Raporte dhe statistika
fiskale mujore;

Publikimi "Statistika fiskale janar-dhjetor 2013" tabelat:

"Treguesit fiskalë sipas buxhetit të konsoliduar 2013 (progresiv për çdo muaj)"

"Treguesit fiskalë sipas buxhetit të konsoliduar (12 mujor në vite)".

Publikimi "Statistika fiskale janar 2014" tabela:

"Treguesit fiskalë sipas buxhetit të konsoliduar 2014 (progresiv për çdo muaj)".

1) 2013, 2014 Të dhëna paraprake.

Source: Ministry of Finance.

* Data as of Ministry of Finance web page publications on 17.03.2014:

Reports/ Fiscal and economic programming, reports and statistics/
Fiscal and statistical reports;

Publication "Fiscal indicators January-December 2013" tables:

"Consolidated general budget 2013 (cumulative data)"

"Consolidated general budget (January-December in years)".

Publication "Fiscal indicators January 2014" table:

"Consolidated general budget 2014 (cumulative data)"

1) 2013, 2014 Preliminary data.

3-2 Stoku i borxhit të brendshëm sipas instrumenteve

Domestic debt stock by instruments 3-2

Në milionë lekë, fund periudhe, të dhëna progresive

In millions ALL, end of period, progressive data

	Stoku i borxhit të brendshëm/ Domestic debt stock (2+9)	Borxhi shtetëror/ Public debt (3+4+5+6+7+8)	Bono Thesari / Treasury bills	Obligacione dy vjeçare/ 2 years bonds	Obligacione tre vjeçare/ 3 years bonds	Obligacione pesë vjeçare/ 5 years bonds	Obligacione shtatë vjeçare/ 7 years bonds	Obligacione dhjetë vjeçare/ 10 years bonds	Borxhi i garantuar/ Publicly guaranteed debt Garanci Treg.Brend./ Domestic Guarantees
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
2011	438,582	429,924	241,385	75,141	19,387	82,012	12,000	—	8,657
2012	470,358	454,695	250,352	76,742	22,625	87,994	16,982	—	15,663
2013	520,786	500,868	245,782	81,731	32,655	93,910	38,517	8,274	19,918
2013 / I	493,512	473,623	253,978	78,592	26,625	90,494	23,934	—	19,889
II	499,886	479,899	253,547	77,942	29,483	91,994	26,934	—	19,986
III	500,228	480,205	249,249	77,442	30,683	92,898	29,934	—	20,023
IV	520,786	500,868	245,782	81,731	32,655	93,910	38,517	8,274	19,918

Burimi: Ministria e Financave.

Source: Ministry of Finance.

Të dhënat janë sipas informacionit të publikuar në faqen e internetit të MF në 17.03.2014,

Data are as of MoF web page information on 17.03.2014,

Raportime/ Borxhi/Treguesit e borxhit: Publikimi "Treguesit e borxhit 2013".

Reports/ Debt/ Debt Indicators: "Debt Indicators 2013" publication.

4-1 Prodhimi i brendshëm bruto sipas aktivitetit ekonomik*

1996 – 2011, me çmime korrente, në milionë lekë

Gross domestic product by economic activities* 4-1

1996-2011 at current prices, In millions ALL

	Prodhimi i brendshëm bruto (sipas aktivitetit ekonomik)/ Gross domestic product (by economic activity) (2+8-9)	Vlera e shtuar bruto, me çmimet bazë/ Gross value added at basic prices (3+4+5+6 -7)	Bujqësia, gjuetia dhe pyjet/ Agriculture, hunting and forestry	Industri/ Industry	Ndërtim/ Construction	Shërbime/ Services	(-) Shërbime ndërmjësuese financiare të matura indirekt/ (-) Financial intermediation services indirectly measured	Taksa mbi produktet/ Tax on products	(-) Subvencionet mbi produktet/ (-) Subsidies on products	Rritja reale vjetore e PBB me çmime konstante krahasuar me vitin e mëparshëm/ Annual real growth of GDP at constant prices compared to previous year (%)
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
	Në milionë lekë/ In million ALL									(%)
1996	346,403.2	324,861.4	121,756.8	32,834.9	17,011.3	161,316.7	8,058.3	23,163.9	1,622.0	9.1
1997	346,197.8	319,587.7	104,505.7	28,973.5	20,171.6	177,085.0	11,148.1	28,020.1	1,410.0	-10.8
1998	409,208.8	363,514.7	110,781.9	28,321.6	19,334.6	225,807.8	20,731.2	48,059.1	2,365.0	9.0
1999	471,578.5	424,066.7	114,997.3	32,319.7	26,942.5	271,231.7	21,424.5	49,577.8	2,066.0	13.5
2000	523,043.4	463,971.1	122,908.1	37,528.7	39,979.4	282,062.8	18,507.9	63,935.8	4,863.5	6.7
2001	583,368.6	523,612.8	128,039.3	39,448.8	56,450.2	317,569.8	17,895.3	67,165.8	7,410.0	7.9
2002	622,710.8	554,994.0	134,508.0	39,592.3	69,164.7	330,980.7	19,251.7	73,710.8	5,994.1	4.2
2003	694,097.2	612,397.9	149,012.9	54,927.4	87,046.7	342,259.9	20,849.0	86,714.3	5,015.0	5.8
2004	751,021.6	660,904.6	151,562.1	68,028.9	94,431.9	365,610.7	18,729.0	94,951.0	4,834.0	5.7
2005	814,796.7	714,127.7	151,640.2	78,318.6	101,759.5	405,917.4	23,508.0	104,158.0	3,489.0	5.7
2006	882,208.8	764,738.5	154,648.1	88,207.3	113,723.7	438,605.7	30,446.2	121,188.3	3,718.0	5.4
2007	967,670.4	833,959.9	165,747.9	81,692.9	129,585.4	495,614.7	38,681.0	136,789.2	3,078.8	5.9
2008	1,089,293.1	932,925.0	182,118.2	95,229.5	145,450.6	551,029.0	40,902.2	158,712.1	2,344.0	7.5
2009	1,148,082.1	985,175.0	192,263.0	103,945.9	146,043.6	586,266.5	43,343.9	164,717.4	1,810.3	3.3
2010 ¹⁾	1,222,462.1	1,047,720.3	211,346.1	128,504.0	119,973.1	634,812.1	46,914.9	176,520.2	1,778.4	3.8
2011 ²⁾	1,282,254.8	1,113,919.7	226,598.9	139,815.7	124,126.9	671,793.6	48,415.4	182,465.3	**14,130.3	3.1

Burimi: INSTAT.

1) Të dhënat e vitit 2010 janë jo përfundimtare.

2) Të dhënat e vitit 2011 janë paraprake, flash.

* Të dhënat janë sipas tabelave në faqen e internetit të INSTAT në datën 17.03.2014,

Temat/ Llogaritë Kombëtare/ Shifrat:

-Tregues kryesorë makroekonomikë

-Prodhimi i brendshëm bruto sipas aktivitetit ekonomik (me çmime korrente).

** Përfshihen subvencionet e imputuara për energjinë elektrike.

Source: INSTAT.

1) 2010 Semi final data.

2) 2011 preliminary data, flash.

* Data as of INSTAT web page tables on 17.03.2014,

Themes/ National account/ Figures:

-Main macroeconomic indicators

-Gross domestic product by economic activities (at current prices).

** Here are included imputed subsidies for electricity.

4-2 Indeksi i çmimeve të prodhimit dhe indeksi i kushtimit në ndërtim

Producer price index and construction cost index 4-2

Indeks

Index

	Indekset e çmimeve të prodhimit duke përjashtuar ndërtimin/ Producer price index, excluding construction				Indeksi i kushtimit në ndërtim ² / Construction cost index ² I / 2011=100
	IÇP Indeksi Total ¹ / PPI Total Index ¹ 2005=100	Industria nxjerrëse/ Mining and quarrying industry	Industria përpunuese/ Manufacturing industry	Prodhimi, shpërndarja e energjisë elektrike, e gazit dhe e ujit/ Electricity, gas and water supply	
	1	2	3	4	5
2011	112.4	139.7	122.3	77.0	100.1
2012	113.7	140.1	124.4	77.2	100.8
2013	113.2	139.6	123.7	77.4	101.8
2013 / I	113.3	141.5	123.7	77.4	101.5
II	113.6	140.9	124.0	77.4	101.7
III	112.8	136.5	123.3	77.4	101.6
VI	113.2	137.8	123.8	77.3	102.2

Ndryshimet në % të indeksit të çmimeve të prodhimit dhe të indeksit të kushtimit në ndërtim

Change in % of producer price index and construction cost index

Në përqindje

In percentage

	Ndryshimi vjetor i indeksit të çmimeve të prodhimit duke përjashtuar ndërtimin/ Annual change of producer price index, excluding construction				Ndryshimi tremujor i indeksit të kushtimit në ndërtim ⁴ / Quarterly change of construction cost index ⁴ I / 2011=100
	IÇP Indeksi Total ³ / PPI Total Index ³ 2005=100	Industria nxjerrëse/ Mining and quarrying industry	Industria përpunuese/ Manufacturing industry	Prodhimi, shpërndarja e energjisë elektrike, e gazit dhe e ujit/ Electricity, gas and water supply	
	1	2	3	4	5
2011	2.6	4.1	3.5	0.1	0.5
2012	1.1	0.3	1.7	0.3	0.6
2013	-0.4	-0.3	-0.5	0.3	1.0
2013 / I ⁵	-1.2	0.4	-1.7	0.4	0.5
II	-0.5	-0.5	-0.6	0.4	0.2
III	0.1	-1.5	0.2	0.1	-0.1
VI	0.1	-1.1	0.2	-0.1	0.6

Burimi: INSTAT.

Source: INSTAT.

1) Të dhënat vjetore të IÇP përfaqësojnë indekse mesatare vjetore.

1) PPI annual data represent yearly average indexes.

2) Duke filluar nga T1 2011, INSTAT-i llogarit IKN me shportën e re të materialeve dhe shpenzimeve dhe me periudhë bazë T1 2011=100.

2) Starting from Q1 2011, INSTAT calculates CCI referring to the new basket of materials and expenditures, with base period Q1 2011=100.

3) Ndryshimi për të dhënat vjetore përfaqëson ndryshimin e çmimit të indekseve mesatare vjetore të vitit korrent me vitin e mëparshëm, ndërsa ndryshimi vjetor për të dhënat tremujore të indeksit mat ndryshimin e çmimit të tremujorit korrent me tremujorin e njëjtë të vitit të mëparshëm.

3) Annual data change in % represents price changes of annual average indexes of the current year with the previous one, while the annual change for quarterly data measures the price changes of the current quarter with the same quarter of the previous year.

4) Ndryshimi tremujor mat ndryshimin e indeksit të çmimeve të tremujorit korrent me tremujorin e mëparshëm.

4) Quarterly change measures the price changes of the current quarter with the previous one.

5) Të dhënat tremujore të IÇP sipas publikimit "Indeksi i Çmimeve të Prodhit", INSTAT.

5) Quarterly data of PPI according to "Producer Price Index" publication, INSTAT.

4-3 Indeksi i çmimeve të konsumit

Consumer price index 4-3

	IÇK ¹ Totali dhjetor 2007=100 / CPI ¹ Total December 2007=100	Ushqime dhe pije jo- alkoolike/ Food and non- alcoholic beverages	Pije alkoolike dhe duhan/ Alcoholic beverages and tobacco	Veshje dhe këpucë/ Clothing and footwear	Qira, ujë lëndë djegëse dhe energji/ Rent, water, fuel and power	Mobilim, pajisje shtëpie dhe mirëmbajtje e shtëpisë/ Furniture household and maintenance	Shëndeti/ Medical care	Transporti/ Transport	Komunikimi/ Communication	Argëtim dhe kulturë/ Recreation and culture	Shërbimi arsimor/ Education service	Hotele, kafene dhe restorante/ Hotels, coffee-house and restaurants	Mallra dhe shërbime të ndryshme/ Goods and various services
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
2011	110.78	116.25	122.84	91.37	111.94	101.87	119.90	113.66	81.30	112.09	105.83	105.64	103.23
2012	112.91	118.82	125.50	89.47	112.89	103.21	123.11	118.38	81.27	113.88	107.43	107.41	108.82
2013	115.23	124.03	130.02	86.10	113.23	103.87	122.75	118.58	81.67	114.71	109.07	109.80	108.88
2013 / 08	113.73	120.66	129.27	84.88	112.80	103.98	121.74	119.22	82.24	114.97	109.27	110.19	107.52
09	114.61	122.57	129.44	85.13	113.86	103.67	121.89	118.48	82.28	115.31	109.05	110.77	106.96
10	114.77	122.45	129.78	85.48	114.03	103.42	121.89	118.31	79.89	114.99	109.05	110.93	112.15
11	114.22	120.72	132.61	85.49	114.34	103.55	121.89	118.03	79.89	114.79	109.05	110.89	111.93
12	116.21	125.29	134.38	85.62	115.21	103.40	121.74	117.90	79.91	114.69	109.05	110.88	112.18
2014 / 01	117.12	127.08	138.23	85.50	115.04	103.31	122.03	119.32	79.99	114.49	109.26	110.83	112.35

	Ndryshimet vjetore të indeksit të çmimeve të konsumit sipas grupeve kryesore ^{2/} (në %) / Year on year consumer price index, main groups (in %)													Inflacioni mesatar vjetor ^{3/} Annual average inflation ³
	IÇK Totali dhjetor 2007=100/ CPI total December 2007=100	Ushqime dhe pije jo- alkoolike/ Food and non- alcoholic beverages	Pije alkoolike dhe duhan/ Alcoholic beverages and tobacco	Veshje dhe këpucë/ Clothing and footwear	Qira, ujë lëndë djegëse dhe energji/ Rent, water, fuel and power	Mobilim, pajisje shtëpie dhe mirëmbajtje e shtëpisë/ Furniture household and maintenance	Shëndeti/ Medical care	Transporti/ Transport	Komunikimi/ Communication	Argëtim dhe kulturë/ Recreation and culture	Shërbimi arsimor/ Education service	Hotele, kafene dhe restorante/ Hotels, coffee-house and restaurants	Mallra dhe shërbime të ndryshme/ Goods and various services	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
2011	1.68	1.22	9.46	-2.35	1.30	1.25	4.08	5.81	-0.36	1.19	1.53	1.55	-0.42	3.45
2012	2.43	3.56	3.82	-2.30	0.32	1.47	1.53	3.41	1.32	1.86	1.90	1.99	5.73	2.04
2013	1.85	3.48	4.25	-3.40	2.28	-0.46	-1.47	-1.19	-2.91	-0.17	0.07	1.90	3.31	1.94
2013 / 08	1.17	2.81	3.88	-3.76	-0.51	0.46	-1.48	0.34	1.28	0.78	2.16	2.70	-2.05	2.25
09	1.73	3.87	2.40	-3.70	1.46	0.20	-1.37	-0.91	1.28	0.60	1.99	3.05	-2.96	2.18
10	1.67	3.54	1.16	-3.78	1.59	-0.13	-1.46	-0.98	-1.42	0.39	0.11	2.98	1.76	2.11
11	0.99	2.13	3.21	-3.70	1.52	-0.06	-1.56	-1.00	-1.43	0.09	0.09	2.48	-1.24	1.99
12	1.85	3.48	4.25	-3.40	2.28	-0.46	-1.47	-1.19	-2.91	-0.17	0.07	1.90	3.31	1.94
2014 / 01	1.65	2.65	7.30	-2.72	2.04	-0.66	-1.26	0.56	-2.81	-0.24	0.31	1.77	1.64	1.85

Burimi: INSTAT.

Source: INSTAT

1) Të dhënat vjetore të Indeksit të Çmimeve të Konsumit janë Indekse mesatare vjetore të çmimeve të konsumit sipas grupeve kryesore, ndërsa të dhënat mujore pasqyrojnë indeksin e çmimeve të konsumit.

2) Të dhënat vjetore matin variacionin e indekseve të muajit dhjetor të vitit **n** me indeksin e muajit dhjetor të vitit **n-1**, ndërsa të dhënat mujore matin ndryshimet vjetore të indekseve, në përqindje.

3) Është mesatarja aritmetike e thjeshtë e inflacioneve vjetore të dymbëdhjetë muajve të fundit (llogaritje e B.Sh).

1) The Consumer Price Index yearly data (for this and consecutive years), represent yearly average consumer price indexes by main groups, while monthly data represent consumer price Index.

2) Yearly data measure the variation of December index of year **n** with December index of year **n-1** while, monthly data measure yearly index changes in percentage.

3) Simple arithmetic average of annual inflation of latest twelve months (calculation of BoA).

4-4 Punësimi, papunësia dhe pagat*

Employment, unemployment and wages* 4-4

Në mijë, ose në rast të kundërt, sikurse përcaktohet

In thousands, unless otherwise indicated

	Të punësuar sipas sektorëve/ Employed by sectors			Punëkërkuar të papunë të regjistruar / Registered jobseekers	Pagat (në Lekë) / Wages (in ALL)	
	Në sektorin shtetëror/ In public sector	Në sektorin privat jo- bujqësor/ In non agricultural private sector	Në sektorin privat bujqësor/ In agricultural private sector		Paga mesatare mujore në sektorin shtetëror/ Average monthly wage in public sector	Paga minimale e miratuar/ Approved minimum monthly wage
	1	2	3	4	5	6
2011	165	256	504	142	46,665	20,000
2012	164	269	522	143	50,092	21,000
2013	164	291	501	143	52,150	22,000
2013 / I	164	281	519	142	51,700	21,000
II	164	282	519	142	51,700	21,000
III	164	288	519	143	52,600	22,000
VI	164	312	446	144	52,600	22,000

Burimi: INSTAT.

Source: INSTAT

* Të dhënat janë sipas informacionit të publikuar në faqen e internetit të INSTAT në datën 17.03.2014:

* Data as of INSTAT web page tables on 17.03.2014:

-Temat/ Tregu i Punës/ Shifrat/ Të dhëna administrative të tregut të punës/ Vjetore.

-Themes/ Labour Market/ Figures/ Administrative data for Labour Market/ Yearly.

-Temat/ Pagat dhe Kosto e Punës/ Shifrat.

-Themes/ Wages and Labour Cost/ Figures.

-Temat/ Tregu i Punës/ Shifrat/ Të dhëna administrative të tregut të punës/ Tremujore.

-Themes/ Labour Market/ Figures/ Administrative data for Labour Market/ Quarterly.